AWE Mainta
September 19, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Gobierno a firma MoU:

Bon Bini na St. Regis Resort

Pagina 8



Accion global yama Lion-Fish bao di supervision di Interpol a tuma lugar na nos fronteranan

Pagina 3

(foto cortesia Boletin Extra)

Polis a detene 5 homber sospechoso durante control

Pagina 12

Castigo di bida largo ta nifica tambe bida largo den prizon

E acusacion primario contra Jairo Chalgut den caso FIST (De Vuyst Sarahi Sierra) ta loke den terminologia Hulandes ta wordo cataloga como “gekwalificeerde doodslag”. Esaki ta morto sigui, compaña of prome cu a maltrata, viola, secuestra y robo di un suma di placa.
Ministerio Publico por medio di Fiscal a analisa diferente caso cu Hof a atende y cu entre otro despues cu Corte di Prome Instancia (na Corsou) a duna castigo di bida largo y a cambia esaki.

A analisa e motibonan pakico a cambia e castigo di bida largo pa uno di 30 aña. Tur esaki ta wordo haci basa cierto condicionnan: edad; si e persona ta arepenti of no; si el a mustra duele pa e sufrimento cu el a causa of no; si e ta recidivista of no; si tin chens pa e ripiti e delito of no; si e ta un hende cu lo por cambia of no; y tambe e aspecto si e por wordo teni responsabel of no (si e tin problema mental).

Si tene na cuenta e aspectonan ariba menciona, den e caso FIST, por saca afo lo siguiente, segun Fiscal. E actuacion di e sospechoso prome, durante y despues di e delito por wordo describi como cruel, sin escrupulo y sin piedad. El a yega di wordo condena caba.

Di su condenan por mira cierto patronchi, di comete delitonan den casnan cu cada biaha mas violencia, resultando den violencia sexual y morto di un mucha muhe hoben. Tin hopi chens pa ripiticion, constata door di tanto Reclassering como Psycholoog. E conclusion aki ta haya apoyo den su Carchi castigo en combinacion cu e forma cu e ta actua. Den e caso aki e no ta realisa su acto hororoso y e sufrimento cu el a causa na famia.

Pero tampoco el a mustra un berdadero arepentimento. Mas lamentabel cu awor di repente e ta papia cu e tabatin un relacion cu e victima. “Esaki ta un defensa repugnante di cual e victima no por defende su mes y cu ta causa mas sufrimento na e famia.” No tin señal, e Fiscal a bisa, cu e sospechoso lo por cambia, ni despues di un castigo di prizon di largo duracion. Pio pasobra e ta un



homber di 46 aña.
“E comunidad cu a sufri hopi caba cu e comportacion di e acusado aki, mester wordo protegi y esaki, en principio por solamente cu un castigo di bida largo. Lo ta iresponsabel pa duna e acusado aki un castigo temporal cu e consecuencia cu na final di e castigo, of despues cu e sali condicionalmente, sin ningun forma cu e por wordo evalua si e ta cla pa drenta sociedad. Pa esaki, e riesgo di ripiticion di un delito similar ta demasiado grandi. P’esey mi ta pidi un castigo di bida largo pa e sospechoso aki.”

BIDA LARGO

E ultimo biaha cu un castigo di bida largo a yega di wordo pidi y impone na Aruba tabata den e caso di e Spaño Mariano Fernandez. Un homber cu a comete un serie di atraco y despues a mata un di su compañeronan di delito. El a dera e amigo aki den e cunucu di aloe na Hato, unda cu e tabata scondi tambe. El a mata e homber pa miedo cu e lo bay red’e of huy cu e joyanan horta.

Bida largo ta un castigo di bida largo. Aunke cu tin un provision den ley cu ta bisa cu despues di 20 aña ta haci un evaluacion di e preso. Na Corsou, segun Fiscal a splica, a impone bida largo ora cu a papia di un sospechoso conoci di husticia, cu no a mustra remordimento y e acto tabata hopi violento. Den casonan asina no a importa si e ta hoben of bieu.
Dia 28 di september lo tin sentencia den e caso aki.

Accion global yama Lion-Fish bao di supervision di Interpol a tuma lugar na nos fronteranan







TA for di dialuna caba, Interpol Aruba, participando na un accion global, cu a haya nomber di Lion-Fish. E accion global aki, ta pa busca cosnan ilicito, pero te cu ayera tardi, representante di Interpol na Aruba, ex Alto Comisario, Dolfi Richardson no por duna mucho informacion ainda te na final di e accion cu ta finalisa diabierne awor.

Por a tende y lesa varios comentario, manera e.o. lo a haya droga y hasta material explosive, manera uranium, pero manera menciona, Dolfi Richardson no sa nada di esaki p'awor. Si Dolfi Richardson a confirma cu aki ta trata di un accion global, pa manda un mensahe bon cla na tur cu tin pensa di dedica na tipo di transportacion, cu e.o. na Aruba ta dificil pa haci esaki.

Esaki no t'e prome accion global, pasobra e prome tabata di Trafico di Hende. Na final di e accion aki Oficina di Interpol Aruba lo por duna mas detaye di nan accion, e.o. kico a ser descubri etc.

Ayera mainta, esnan banda di General Aviation por a nota un team grandi di autoridad, consistiendo di Polis, Recherche, RST, Douane Recherche, Fiscal, kendenan a dicidi di invadi e aeropuerto di General Aviation, cu ta keda parti pazuid y asina a cuminsa na controla y listra e Aeropuerto y tur avionet priva, cu tabata staciona e momento ey riba pista.

Dolfi Richardson di Interpol Aruba a duna di conoce cu na final di e accion global aki, ta spera di duna mas informacion di e accion aki e.o. kico a ser descubri. Hecho ta cu te cu awe, ningun hende a keda deteni.

E accionnan aki ta sigui proximo dianan, e.o. lo sigui controla tur frontera di Aruba y no ta Aeropuerto so.

(foto cortesia Boletin Extra)



Siman pasa un delegacion di Gobierno, encabesa pa Minister di Finanza, Xiomara Ruiz Maduro a biaha pa Paris, Francia pa atende un reunion di OECD. E mandatario a bay cu 3 otro consehero mas. Interesante pa sa ta, si nan a biaha Economy Class of Business Class? Ta ser bisa, cu e biahe aki a costa caha di Gobierno basta placa. Si nos ta papia di transpariencia ta interesante pa sa cuanto e gasto real ta(bata).

+++++++++++++

Mas ainda, ora cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a recomenda dirigentenan di WEB Aruba N.V., cu prome di papia di un posibel aumento di tarifa di awa of di coriente, pa nan corta den nan propio vet prome. P.e. stop cu leasemento di auto caro, stop di biaha den Business Class, etc.

++++++++++++++++

Awor de pronto, tin "Arubiano" ta defende e pueblo aki como indjan. Y nan tin corahe di bisa cu e Gobierno actual tey pa keda 16 aña, esta e coalicion actual kier usa e lema: Nos a bin pa keda. Esta bobo, di pensa asina. Si e Gobierno aki keda 4 aña ta mas cu hopi.

++++++++++++++++

Papiando di (mal)gastamento di placa, mester mustra e Presidente di Representacion di Pueblo, Ady Thijsen, cu no por gasta placa pa loco, cu un biahe di como un siman pa Viena, Austria pa atende un reunion di EuroLat (Parlamento Europeo y Latino), sin sa ki balor agrega esaki tin.

Si situacion financiero ta malo, anto duna e bon ehempel, No ta pueblo sa tin cu sacrifice.

++++++++++++++++

Ken ta papia berdad. Minister Glenbert Croes ta declara cu e sindicalista Diego de Cuba ta na su disposicion pa 4 luna, mientras cu Diego de Cuba ta bisa cu no t'asina, pero cu e ta na disposicion di sindicato STA.

+++++++++++++++

Na principio di e siman aki, Booshi Wever a haci un pregunta, cu merece un contesta publico. Booshi Wever a declara cu Minister Glenbert Croes a declara cu a "scarmay" 114 miyon dolar, y e "untouchable" tey ainda? Con bin?

Ta na ken e ta referi?

++++++++++++++++++++

Booshi Wever a haci e siguiente señalamento: Minister Glenbert Croes a declara cu Patrick Farro tabata traha cu GTS, kico e mester pensa cu e tambe tabata of ta forma parti di e kliek?

++++++++++++++++++

Minister Dangui Oduber a dicidi di haci un gesto pa SV Sportboys, dor di entrega como 6 unidad di airco n'e Club, pasobra nan a cumpli 60 aña di fundacion. Pasobra su tata a hunga bala pa Sportboys. Kico Club Estrella a haya for di Gobierno, cu tambe a cumpli otro aniversario. Ki kico Bubali lo haya cu e fin di siman aki, ta cumpli 75 aña. Net nada. Kier men aki atrobe ta muestra di sostene "esnan cu ta Friends & Family".

++++++++++++++++

Di otro banda Minister di Enseñanza, Armando Rudy Lampe a duna su autorisacion pa si ta haci demasiado calor den un klas, cu e Inspector lo por manda e muchanan cas.

Dicon Minister Rudy Lampe no a pidi su mesun Gobierno, pa percura p'e muchanan aki haya airco den nan klas sin di mester perhudica nan enseñanza.

+++++++++++++++

No ta mesun politiconan manera Luigi Bergen y e propio Rudy Lampe den campana a declara cu e Gobierno nobo lo instala airco na tur skol na Aruba. Unda nan a keda cu e promesa aki.

No tin placa, pero si tin placa pa regala airco na un club di futbol.

+++++++++++++++

Kico mas tin tras di e Fast Ferry? Maske nan no kier bis'e cu tanto palabra, pero e lo bira un medio pa transporta sushi for di Bonaire y Corsou pa Aruba, unda via di e incinerator na Aruba ta kima esaki. Aruba mes no ta produci e cantidad grandi di sushi pa kima esaki den un incinerator di tanto inversion.

+++++++++++++++++

Otro medida na caminda. E tarifa pa tur esnan cu ta contecta riba riool di Gobierno, lo conoce un aumento proximamente.

+++++++++++++++++++++

Diasabra awor ta haci un aña cu tabatin eleccion na Aruba. Y bo por compronde cu ainda un Minister cu ta gusta biaha no por bin cu un simpel decision encuanto parkeermeters. Pregunta ta, si cu loke a keda anuncia lo genera placa pa nan propio gasto. Placa sigur lo no resta pa yuda baha subsidio di Arubus.

+++++++++++++++

No tin decision ainda riba e Fast Ferry, cu manera a ser bisa, e otro islanan manera Corsou y Bonaire, nan no tin mucho interes. Ta Aruba so y ta manera ya splica. E Fast Ferry aki lo wordo usa pa trece sushi bin kima na Aruba.

+++++++++++++++

Ta bon pa recorda cu berdad e partido cu a haya mas voto a bay atras cu 9723 voto, pero sib o desconta e 2766 voto cu e 3 didicentenan cu a bay un otro partido a haya, bo ta keda cu 6957 voto. Sea consciente tambe si, cu dos Minister y un Parlamentario cu nan partido ta den e coalicion actua y de factor ta dirigi e coalicion, nan 3 hunto a bay atras cu no menos cu 5306 voto. Ta pesey hopi na Aruba ta di opinion cu si e Gobierno aki sigui asina hopi lo bay cas bek y e partido mas grandi awor lo bin bek grandemente.

+++++++++++++++++++

Cos remarkable ta cu e partido cu a haya cas 4 mil voto, awor numa su lider a duna di conoce cu e ta bay cuminsa haci su trabao como Parlamentario y bringa pa legalisacion di cannabis, esey ta su prioridad.

++++++++++++++++

Dios gracias cu ya Booshi tabata hopi cla mustrando riba e helpdesk di Citgo y e bada-bada di Glenbert Croes. Pret ta cu ta juist Glenbert kier kita e fenomeno di uitzendbureau.

+++++++++++++++++

Pesey ta importante pa CFT tog tey pa pueblo por lesa e berdad. Asina den mesun raport Chicote por a lesa cupadia 1 di juli Gobierno a hisa accijns riba gasoline. Minister no a menciona nada di esey na cuminsamento di juli. Gaña pueblo cu nan ta transparente y integro.

++++++++++++++++

Ya nos ta na mitar di september caba y ainda Gobierno no a entrega presupuesto 2019. Of nan ta warda Presidente di Parlamento, Ady Thijsen bolbe pa por entrega e presupuesto? Anto pakico Parlamento tin un Vice Presidente den persona di Alan Howell? E ta voor spek en bonen?

++++++++++++++++

Parce cu awor ta Gobierno kier dicidi pa comercio y industria ken nan mester emplea. Si bo scucha Glenbert Croes y Patrick Farro, bo ta haya e impresion ey. Chicote ta spera si cu nan bisa tur esnan cu kier bay traha den Citgo, cu eynan tin test di droga regular y inespera.

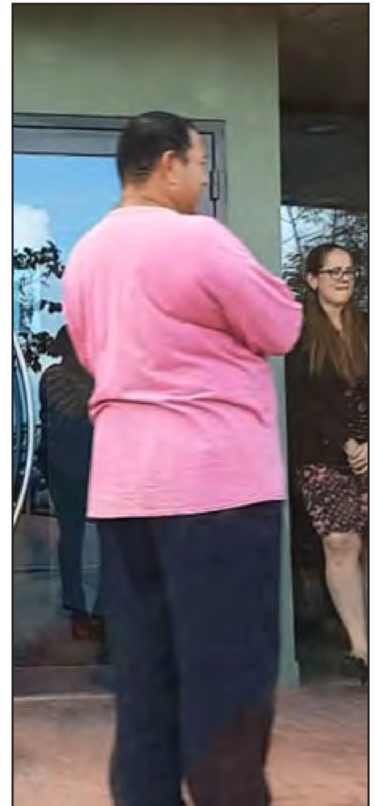
Atrobe Evelyn mester a intermedi riba tur e gritonan di Glenbert Croes dor di adverti pa no kita di trabao pa bay Citgo awor sin mas.

++++++++++++++++

Empleadonan di DIMAS y DAO mester a sali pafo, holor fuerte di riool a plama den e edificio

AYERA mainta empleadonan di DIMAS como Departamento di Labor a haya nan obliga pa sali di e edificio, un biaha. Motibo un biaha mas t'e holor fuerte di riool, cu a penetra den e edificio, rond di 9'or di mainta Pa mas o menos e ora aki, empleadonan a cuminsa haya e holor desagradabel, cu a cuminsa segun nos tin entendi den e parti di DIMAS.





Esnan cu ta traha paden a cuminsa puntra otro, si nan tambe a nota e holor cu tabata hopi fuerte.
E momento eynan, aparentemente ya tabatin hende cu a sinti nan malo y te hasta lo haya sacamento. Otro empleado a haya nan obliga ta bay cas malo.
Holornan straño, problemanan cu airco, holor y gas fuerte cu ta sali di e sistema di riool ta problemanan grandi y serio cu e edificio aki ta enfrenta.
No ta prome biaha cu un of mas di e problemanan aki ta presenta. E ta algo continuo y mester haci algo, pasobra ta salud di hende bo ta hungando cune.

Esnan concerni mester haci investigacion mas liher cu ta posibel, riba e holor y e gas cu ta den e lugar aki.
Kizas esnan cu ta traha tur dia aña den y afo ta inhala e holor sin cu nan sa, dor cu nan a "custumbra" cune. Cu tur e consecuencianan cu e lo trece cune pa nan salud.



AHATA ta organisa e di 17 edicion anual di Coastal Clean-Up

E aña aki Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta organisa su di 17 evento anual di "Coastal Clean-Up". E evento di "Coastal Clean-Up" na costanan di Aruba lo tuma lugar e aña aki diasabra dia 27 di october entre 8:00am pa 10:30am.
Aña pasa e tema tabata: "Aruba ta Dushi, Sin Sushi" y e biaha aki e comision a scoge e tema: "Pa Bienestar di Aruba".



E meta di e "Coastal Clean-Up" ta pa conscientisa tur hende riba e importancia di mantene un Aruba limpi. E ta mas dushi pa biba riba un isla limpi, sin plastic y otro materialnan cu por ta dañino pa nos flora, fauna y e bida marino.
Durante e di 16 edicion a participa 1898 persona, cu a topa na diferente punto y a sali bay direccion di tur e areanan asigna.

E areanan tabata Baby Beach, Santana di Cacho, Bachelor's Beach/Plastic Beach, Boca Grandi, Rincon, Grapefield/Dijk, Santo Largo, Eagle Beach, Palm Beach Area, Boca Catalina, Arashi, Anaboei, Duinen na California, Druif patras di Faro, Boca banda di Green House, Urirama Beach, 4 boca patras di Alto Vista, Tanki di Alto Vista, Boca Bolongfa, Fuente, Wadirikiri (te Boca Prins), Fisherman's Hut, Tres Trapi Malmok y Linear Park te Aeropuerto. Esnan cu a participa aña pasa a piki hopi saco di sushi cu a yena no menos di 7 container.

Durante e ultimo 16 aña, AHATA a conta cu apoyo y participacion di AHATA su miembronan, scol, instancia, com-



pania, habitante di Aruba, turistanan y nos ta masha gradicido pa cu esaki.
AHATA ta desea un biaha mas invita un y tur bin participa den e di 17 "Coastal Clean-Up".
"Pa bienestar di Aruba" hunto nos por haci un diferencia. Pa mas informacion y/of registracion por tuma contacto cu oficina di AHATA na 582-2607 of manda un e-mail na vanessa@ahata.com.
Ultimo dia pa registra ta dialuna 8 di october proximo. Bini uno bini tur, bo contribucion ta altamente aprecia.







Marinierskazerne Savaneta di Aruba ta bira energia neutral

TENIENTE Coronel di Marina Hulandes Timon van Dishoeck, ta realizando un proyecto grandi awo cu e ta encarga cu Marinierskazerne di Aruba. Su deseo ta pa e kazerne aki ta e prome kazerne na mundo cu ta Commandante di e Kazerne ta kere cu instalacion di 4 mas di 4000 panelnan solar y otro medidanan di durabilidad den e instalacionnan lo yuda spaar algun shenmil euro riba cuenta di coriente. Placa cu despues ta bira disponibel pa inversion den material.

Otro medidanan cu nan tin pensa di tuma ta riba uso di awa y awa di desperdicio. Esaki ta wordo uza pa mantene e jardin, enbes di uza awa limpi. Nan ta bay crea un "bijenkorst" pa produci honing y cu ta yuda den e biodiversidad tambe di e ambiente. E honing ta bay wordo bendi den nan tiendanan internamente mes.

Prome cu nan a pasa pa e cambionan "Hoofd Materieelsdienst" Jeroen van Dasselaar a haci un investigacion riba e uzo di coriente na Marinierskazerne Savaneta. A constata cu "Di dia y anochi e airconan ta cendi y tin biaha hasta cu bentananan habri," el a declara na un programa radial di Hulanda. "Tambe tabatin hopi iluminacion anticua y tabatin apenas algun panel solar, y riba dje niun hende tabata sa si nan ta funciona of no."

Anualmente e kazerne ta uza 3.5 miyon kilowattuur na coriente, cu ta nifica un cuenta di 1 miyon euro. Tres cuarto parti di e gastonan ta wordo causa door di uzo di airco. Door di conecta tur e aparatonan ey riba un "schakelsysteem", nan ta wordo cendi y paga den forma automatico na cierto orario. A base anual esaki so ta spaar 200.000 euro.

Minister di Defensa Ank Bijleveld mientrastanto a pone un suma disponibel pa inverti den e proyecto pa haci Marinierskazerne na Aruba sostenibel riba tereno di energia. E panelnan solar lo wordo instala otro aña y esaki ta encera cu pa 2020 nan lo ta produciendo mes hopi energia cu nan ta gastando.

Ministerio di Defensa di Hulanda ta trahando riba en total 20 proyecto di energia duradero.



Gobierno a firma MoU:

Bon Bini na St. Regis Resort



GOBIERNO su maneho ta dirigi riba creacion di balansa entre crecemento economico y conservacion di medio ambiente. Durante 6 pa 7 luna Gobierno a negocia p'e pida tereno cu ta ubica banda di Riu Antilles Hotel, un tereno cu pa mas cu 20 aña a pertenece n'e grupo di 'Starwood' cu a wordo cumpra dor di e cadena di Marriott.
Den e proceso ey a cuminsa cu negociacion cu Pais Aruba den añanan anterior pa por cambia e destinacion di e tereno for di (e tempo ey) un hotel di 3/4 strea cu destinacion pa ta un timeshare cu 380 kamber.

Despues di hopi negociacion a logra yega na acuerdo cu enbes di timeshare cu 380 kamber a convence inversionista pa bin cu hotel di calidad 5 strea cu 222 kamber y residencia.
Minister di Infrastructura, Otmar Oduber a splica di e proceso di inventarisacion cu a inicia ora cu a asumi e responsabilidad pa determina cantidad di kambernan otorga anteriormente. Gobierno a pone como meta pa minimalisa e cantidad y crea mas calidad den locual ta atrae na Aruba.

Den cuadro di esaki a elogia colega Minister Dangui Oduber p'e proceso di negociacion cu a wordo hiba. Minister Dangui Oduber semper a para p'e aspecto di calidad di turismo y di e producto, cual a pone e guia p'e combersacionnan cu a hiba cu conseheronan huridico di e gruponan, Minister Oduber a enfatisa

PROCESO DI NEGOCIACION

Gobierno, Desarollos Hotelco como partner den e proyecto y esun cu lo guia e proceso di e proceso, conhuntamente cu Marriott cu t'esun cu tabata doño di e propiedad t'e gruponan cu a sinta na mesa.

Minister Oduber a duna di conoce cu Gobierno di Aruba a pone enfasis riba e deseo p'e tereno aki wordo destina pa un desaroyo minimalmente di 5 strea y pa haya e cadena top di e 'brand' di Starwood cu ta partner di Ritz Carlton, pa cual St. Regis t'e cadena escogi cu ta carga e nivel di mas halto cu Starwood tabata carga.

Consecuentemente, a yega na un acuerdo tripartite entre Gobierno di Aruba, Johan Sjiem Fat como representante di Marriott y sr. Walter Stipa di Desarollos Hotelco, cu pa den e prome kwartal di 2019 por inicia cu construccion di e resort aki di 222 kamber y residencia, cu lo ta un di e poconan den e region.

Cu e firmamento aki pueblo di Aruba a sali gana cu un producto di calidad halto, cu ta forma parti di e portofolio cu Gobierno a pone dilanti pa atrae calidad riba cantidad, Minister a termina bisando.





Ladron di Keito

LADRON a drenta Keito 3#B cas color shinishi cu heki preto pabao di Papiamento Restaurant.
Nan a drenta cas via bentana di cushina. Nan a saca e glas di e frame di bentana pa asina e alarm no bay ON y tur e e camaranan di cas a wordo hala na halto. Esaki a pasa ora cu e famia tabata drumi den e cas. Sin embargo a capta algún imagen di e ladron aki.
Nan a horta 1 laptop Dell 15,6" laptop y 1 HP laptop 14". Nan no a bay cu e ipadnan pero si cu e iphone 6 S shinishi. Nan a bai cu un cadena di pandora y un arm band di pandora. Un oloshi di guess cuadra. Un holoshi Gshock blanco. Un spaarpot geel di cara di un emoji cu $190,00.
E persona a uza un tas di scol Totto color biña, di doño di e cas, pa hinca tur cos cu e por a bay cune.
Esaki a pasa entre 2:30am y 5:00am.
Si cualkier persona por sa algo of cu nan ta bendiendo un di e laptopnan por yama na 5920135 of 5920130. Ta hopi importante pa haya principalmente e laptop Dell Inspiron i5 color shinishi light.





Actualmente bezig cu limpiesa

Trabounan di renobacion lo inicia pronto pa transformacion di ex Greenhill Supermarket den 'Carnival Exhibition'

Otro edificio di Gobierno cu ta para pa mas di 5 aña caba ta; ex Greenhill Supermarket na San Nicolas.
Un edificio cumpra pa mas di 2 miyon florin dor di Gobierno casi 5 aña pasa y cu nunca mas a haya atencion pa remodela y renoba esaki.

Durante un bishita reciente y conhuntamente cu funcionarionan di DOW, Serlimar, DIP y otro departamento di Gobierno, a cuminsa cu trabounan di limpiesa pa por atende cu e situacion penoso cu e edificio t'aden.
E ultimo simannan aki, ploegnan di Serlimar y DOW a percura pa haci e edificio aki completamente limpi y pa pone den un condicion cu proximamente Gobierno di Aruba lo cuminsa remodela pa pone den uzo.
Ta gradici e departamento di Brandweer cu a asisti tambe den e proceso.







Minister di Transporte a ordena medidanan di seguridad mas estricto pa busnan di Arubus

DESPUES di e sucedido lamentabel di diabierna ultimo, unda cu un bus di compania estatal di transporte, Arubus NV, a pega candela riba caminda, un rumor a cuminsa circula cu e chauffeurnan lo kier a welga y pone trabou abou dialuna.

Inmediatamente Minister di Transporte, sr. Chris Romero, a mobilisa p'asina logra sinta na mesa cu e trahadornan cu ta representa pa sindicato STA.

Minister Romero semper a boga pa dialogo, como cu e ta kere fervientemente cu e ta algo necesario y importante den cualkier situacion cu presenta.
Aki ta unda a logra un reunion entre Hunta Directiva di Arubus NV, cu Minister a institui, y sindicato STA.
Di e manera aki Minister Chris Romero a notifica nos comunidad cu dicho protesta a keda cancela y asina tur actividad di transporte publico a continua cu total normalidad.

Mas cu claro, Minister Chris Romero a instrui esnan encarga pa tuma medidanan di seguridad mas estricto pa por garantisa trankilidad na tur usuario di Arubus su servicionan.

Inmediatamente a saca for di circulacion e otro busnan di e mesun model y aña di fabricacion, cu e intencion pa pasa den un inspeccion riguroso p'asina tuma un desicion di kico lo haci cu nan, cual tambe lo bay haci cu e otro busnan cu tin den circulacion.

Aworaki ta wardando e raportnan tanto di Brandweer y di BFTO keda cla p'asina sa exactamente kico tabata e causa di e incendio.
Minister Romero semper a kere den dialogo como e vehiculo principal pa soluciona mal comprondemento y problemanan cu semper por surgi den cualkier aspecto di bida.

N'e momentonan aki tin un bon palabracion haci entre Hunta Directiva y sindicato STA encuanto e accionnan cu ta tumando lugar caba y lo mester tuma lugar ainda den Arubus NV. Asina aki, den conhunto y cu cooperacion di tur partido concerni, nos lo logra soluciona tur e retonan cu Gabinete Wever-Croes a haya ora di asumi e riendanan di nos pais.



Polis a detene 5 homber sospechoso durante control

DIALUNA atardi pa mas o menos 6:30 p.m, patruya di Noord a para un auto pa control. Den e auto tabatin cinco hende homber.
Momento cu a pidi pa nan papel door cu nan no ta hende local, nan no por a mustra e agentenan esaki.
Esaki tawata un idicacion cu nan lo tin un status ilegal ariba e isla.
Agentenan a detene tur y a pidi pa mas patruya, por si acaso algo por bay for di man. Den algun minuut transportwagen a yega y a transporta tur e hombernan pa warda.
Na e bisti di e hombernan por a mira cu nan lo a caba di traha, un caminda cu tin di haber cu construccion. Nan lo wordo entrega den man di Guarda Nos Costa.
Ultimamente autoridad ta topa sea pa casualidad of ariba tip, unda personanan indocumenta ta traha of ta frecuenta.









Rocco Tjon, lider di fraccion di MEP

Asistencia pa investiga casonan di corupcion lo wordo otorga

SIMAN pasa miembronan di Parlamento di Comision di Asunto Hudicial, a reuni cu Minister di Husticia. Topico di e reunion tabata e desaroyo di e protocol di RST.
Manera ta conoci algun luna pasa tur fraccion den Parlamento a bay di acuerdo cu Minister di Husticia su ponencia pa no firma ningun protocol durante JVO.

Motibonan pa cu esaki tabata cu no tanatin claridad riba diferente aspecto cu ta regarda autonomia hudicial di pais Aruba.
Specificamente topiconan manera comparticion di informacion, tareanan specifico di RST, e rol di Ministerio Publico Arubano y Cuerpo Policial.

DESAROYO POSITIVO
E delegacion cu a compaña Minister mr. Andin Bikker tabata consisiti tambe di funcionarionan Hulandes. Nan a sigura cu a yega na otro riba e puntonan di preocupacion y cu e protocol nobo lo respeta proceso y reglanan local existente.
Pronto lo presenta e protocol nobo na Parlamento dentro di e comision pa "toets" e sentimentonan di Parlamento.

ASISTENCIA HUDICIAL CONTRA CORUPCION
E delegacion a duna di conoce tambe cu e asistencia cu pais Aruba a puntra pa por investiga diferente caso penal di corupcion lo wordo otorga. A compronde cu e proceso ya caba ta wordo encamina p'e asistencia necesario yega Aruba.

PA CONCLUI
Sr. Rocco Tjon, kende ta presidi e comision hudicial a termina bisando cu e desaroyo pa cu e protocol y e asistencia ta positivo.
E siman aki lo reuni cu Minister di Husticia riba e maneho di admision (toelatingsbeleid).





Futuro mama mester di un embarazo trankil sin stress pa no cay den depresion

DEPARTAMENTO di Salud Publico (DVG) den su tradicional conferencia di dialuna mainta a toca un tema masha importante pa muhenan na estado: depresion. Algo cu por afecta e hende muhenan tanto durante como despues di parto. Pa e motibo aki e temporada di embarazo mester ta uno di hopi trankilidad pa e futuro mamanan.



Durante e conferencia aki a hiba palabra partera Michael Quandt, kende a papia hopi di e tema aki cu ta afecta hopi hende muhe, principalmente den e parti despues di duna luz.

Pakico e ta mas biaha despues di parto? Michael Quandt a splica cu esaki ta debi na factornan cu ta cambia bida di e hende muhe. Tin asina hopi cambio cu e persona mes no por controla. Por prepara tur e parto di e forma mas bunita, algo diferente manera haya yiu den badkuip, pero tin asina hopi cos cu por bay manera cu no a planea y cu ta afecta e mama. Hasta si e tata ta tarda pa yega banda di dje, ta algo cu por afecta e mama cu ta dunando luz e momento ey.

Den terminologia medico, por a tende di e palabra post traumatic stress disorder. Esey tambe ta un aspecto cu ta un evento cu a cambia e mama completamente, di tal forma cu bo no ta prepara mes pa loke a bin. Hopi biaha ta pasa cerca hendenan depresivo tambe. “Imagina pa tur mama e hecho aki mester ta algo hopi bunita. Pero durante embaraso, ata e pareha cu a priminti cu e ta keda fiel, b’a haya sa cu e pareha tin mas yiu, e pareha aki a bay lagabo, bo tata a fayece, bo mama tin cancer. Imagina cu abo a pensa cu tur esaki lo bay yuda den e proceso, ningun di nan tey pa yudabo den esaki. Abo cu a purba 10 aña caba pa haya un yiu muhe, despues bo ta bay Ginecologo y e ta bisabo cu ta un yiu homber. Bo ta haya atrobe diferente factor cu por cambiabo completamente,” Quandt a splica.



Di un otro banda, tin cu compronde cu durante embaraso bo tin e cambionan hormonal y hopi biaha nos ta mira e cambionan aki, manera algo normal. Pero pa un dama cu ta pasa den e cambionan hormonal cu e no por influencia of cambia, ya esey caba por pone sinti masha malo mes. P’esey ta importante pa un dama cu ta na estado haya sosten di e famia completo. “Na Aruba, maske hopi cos ta pasa cu nos aki, toch tin famia cu ta care pa otro. Esey ta haci un diferencia grandi pa nos aki na Aruba y den Caribe completo. Nos famianan toch ta take preocupa pa otro. Tardi of tempran, den un of otro forma. Si compara cu otro paisnan, manera Hulanda, e porcentahe ta mas halto di depresion, pa diferente motibo. Un di e motibonan ta, cu unabes bo ta na estado, bo ta kies pa esey caba. Famia ta bay lagabo y abo so tin cu deal cu henter e situacion.”

Quandt a enfatisa cu ora cu e mama caba di haya yiu, e mester por lo menos 6 siman pa recupera. E mama mester di descanso pa haya su ritmo bek. No lubida cu un baby ta sinti ora cu e mama tin stress, tanto den e bariga como ora cu e nace caba. P’esey ta importante pa tin hende pa yuda e mama nobo despues di e parto.

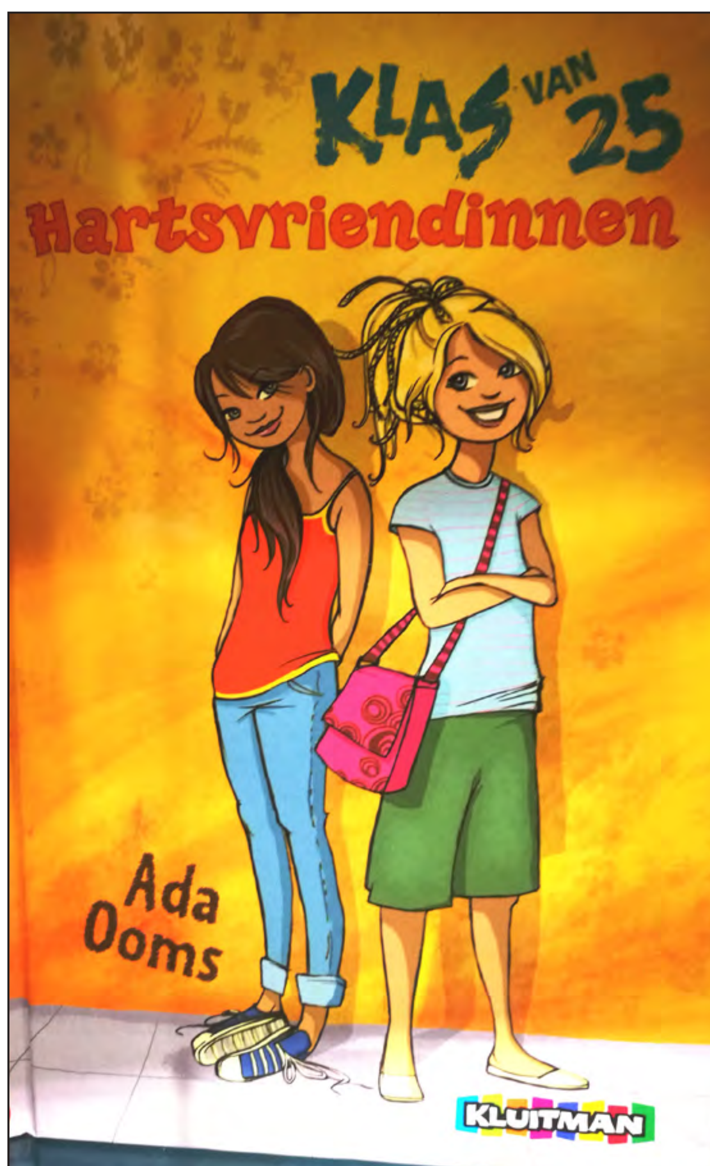
Tayer pa maestro di scol

E siman aki biblioteca a cuminsa prepara docentenan pa un bishita di scol di un escritor di buki pa mucha. Tayernan ta pa docentenan cu a registra pa haya un bishita di un autor of ilustrador den siman di 5 pa 9 di november.Tayernan ta wordo duna dor di sra. Angelique Maduro di Dept. Di Enseñansa y drs. Mirto Lacle.

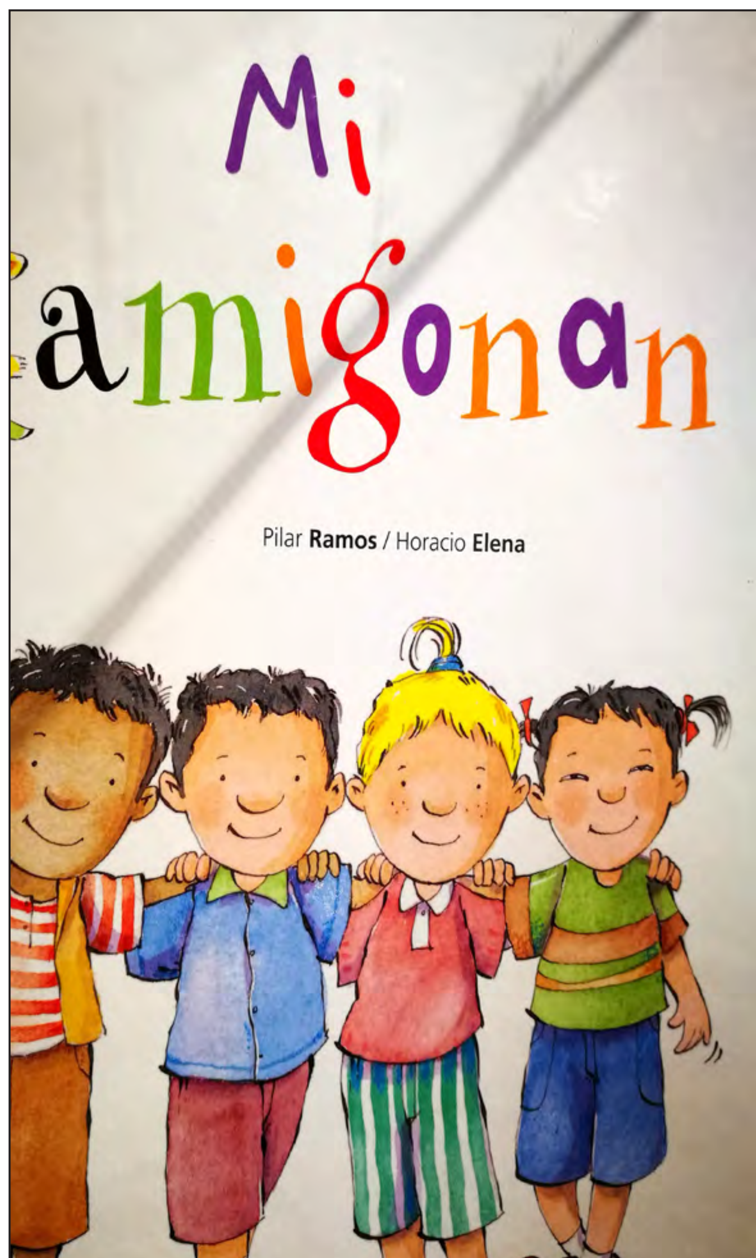
Esaki den cuadro di Festival di buki pa mucha. Tur aña biblioteca ta prepara maestronan pa involvi muchanan di scol mas tanto cu ta posibel den programa di e festival y stimula lesamento. Durante e workshop e maestronan ta ricibi diferente lespakket cu nan por usa den klas. Otro temanan ta informacion di e festival y bukinan cu por lesa den klas.

Festival di Buki pa Mucha 2018 tin como tema 'Amistad' y e lema ta 'Amistad! Ban traha storia hunto...' Esaki ta biblioteca su gran proyecto anual pa stimula muchanan na Aruba pa lesa mas. E regalo di e festival di buki pa mucha ta un compilacion di 15 storia di diferente escritor local, di Caribe y di Hulanda. Artista Vanessa Paulina a ilustra e buki pa mucha.











Un revolucion cultural y creativo ta tumando lugar…

Fundacion Go Cultura ta anuncia Conferencia: "Linking Orange"

DIABIERNA ultimo durante un rueda di prensa bao auspicio di Stellaris Casino di Aruba Marriott Resort, Fundacion Go Cultura a anuncia su proximo gran proyecto titula: "Linking Orange".

Esaki ta un conferencia anual cu lo bira e encuentro mas importante pa reuni e lidernan den e industria cultural y creativo, decision-makers, policy-makers, amateurnan y profesionalnan artistico y creativo, tur esnan cu ta activo riba e tereno cultural, social y educativo y tambe empresarionan di sector priva.

E conferencia historico aki, cu su prome edicion lo tuma lugar den Aruba Marriott Resort su Ballroom riba Diabierna 16 di November proximo, tin como meta principal pa pone cultura y creatividad na e curazon di e desaroyo sostenibel Arubano. Pues no solamente pa conscientisa di e importancia di arte y creatividad den bida y desaroyo di tur ser humano, pero tambe e importancia pa stimula y activa un economia "nobo" pa Aruba, e asina yama "Orange Economy" mundialmente conoci como e Economia Creativo.





E impactonan socio-economico na paisnan cu ya a reconoce e importancia y a desaroya un economia creativo, ta grandisimo. Fundacion Go Cultura ta desea pa Aruba no keda atras y pa nos isla tambe gara e oportunidadnan cu dos man.

Durante e conferencia di 16 di November proximo cu lo cuminsa 9'or di mainta (registracion lo cuminsa ya caba for di 8'or di mainta) y lo termina 1'or di merdia, lo tin 7 orador local cu lo comparti nan experticio, conocemento y vision riba varios tereno.

Srta. Zetsia Ponson, secretario general pa Aruba di UNESCO, Srta. Anky Vrolijk, directora di Fundacion Museo Arubano, Sr. Renwick Heronimo, curator di Fundacion Museo Arubano, Sra. Isha Tapias-Kock, product specialist & developer di Aruba Tourism Authority, Sr. Gerald "Gino" Kock, policy advisor pa Departamento di Asuntonan Economico, Srta. Thaïs Franken recien graduado como Bachelor of Arts na Universidad di Aruba y Sr. Edward Erasmus, educador y consultant.

Aparte di e oradornan local, tambe a anuncia Sra. Emerita Emerencia cu lo ta e moderadora durante e conferencia aki. Emerita ta un artista Arubano multidisciplinario y multilingual cu a cosecha hopi exito internacionalmente, specialmente na Canada.

E intencion ta pa esnan cu lo atende e conferencia aki haya e sintimento cu nan ta participando na un conferencia totalmente diferente, creativo y interactivo, pa nan wordo inspira y "empowered", pero tambe pa na final di e dia, tur hende por tin e conocemento y hermentnan necesario pa activa nan mes y tuma e pasonan necesario pa stimula e economia relativamente "nobo" aki pa nos isla cu lo trece un sin fin di oportunidad, adelanto, beneficio y bienestar pa nos hendenan.

Un invitacion cordial ta bay na tur esnan cu ta seriamente interesa pa atende y participa na e conferencia historico y sumamente importante aki cu ta un oportunidad tambe pa Fundacion Go Cultura sigui recauda fondo pa re-inverti den proyectonan artistico.

Patrocinadornan orguyoso y importante cu tambe ta uni nan mes na e iniciativa impactante aki ta Stellaris Casino, Fast Delivery, Aruba Airlines, Multimedia International, SETAR NV y Super Do It Center.

Carchi di entrada, cu ta inclui coffee break, pasaboca, light lunch, un buki "hard cover" di autora Srta. Thaïs Franken titula: "Placing Culture and Creativity at the Heart of the Aruban Sustainable Development" y claro un conferencia fantastico cu 7 orador local, ta costa solamente $100,- pa persona.

Pa mas informacion por comunica cu Fundacion Go Cultura via nan Facebook page, nan website gocultura.org of door di yama 5830808.

Uni bo mes na e revolucion cultural y creativo aki y ta parti di e esfuerzonan pionero pa crea un futuro prospero pa nos isla.





Prome cu fin di aña lo yama e proximo grupo cu ta bin na remarca

246 Persona a ricibi nan tereno a base di criteria 'first in, first out' cu a aplica

COMPROMISO di Gobierno ta pa por crea e posibilidad pa 1000 vivienda wordo construi. Den cuadro di esaki a yega n'e punto unda cu a otorga 246 persona e oportunidad pa por traha y crea nan mesun hogar, conforme un proceso transparente.
Na e ocasion Minister President sra. Evelyn Wever–Croes, Minister di Infrastructura sr. Otmar Oduber y Director interino di DIP sr. Errol Sjak-Shie, a hiba palabra.





E criteria pa bin na remarca cu a aplica den e proceso: Cada persona cu a wordo yama pa nan erfpachtsovereenkomst, a wordo selecta a base di un sistema 'first in, first out' (FIFO). Esencial ta pa indica cu e personan aki tambe a cumplí cu otro rekisitonan. E lista di personanan cu a haci peticion pa tereno ta hopi largo, sinembargo awor na un forma transparente ta atendiendo cu esaki.
Na maart a haci conoci y na luna di mei a entrega 364 percela pa construccion di cas. A percura pa atende cu esnan cu tin mas cu 15 – 20 aña wardando te cu aña 2000.



N'e momentonan aki ta den e proceso entre añanan 2000 te cu 2005, pa cual dialuna atardi a otorga casi 250 tereno. Asina poco poco yegando e meta di 1000 tereno pa aña cu mester por wordo haci disponibel pa nos comunidad.
Den e proceso cu ta andando a percura pa terenonan wordo habri na Sero Biento, Sabana Liber, Buena Vista, Turibana entre otro.
N'e momentonan aki den e proceso nobo cu ta andando, DOW ta den fase di 'aanbesteding' y trabounan ta cuminsa na Boroncana.



PA TA MAS SPECIFICO:
E proceso nobo cu ta continua despues di esaki, lo cuminsa cu proyectonan na Boroncana, Calabas, Jaburibari, Jara, Macuarima, Noord, Santa Cruz, Sjabururi, Tanki Flip y Tanki Leendert.
E maneho ta pa distribui rond di nos isla mas cu ta posibel locual ta tumando lugar, pendiente pa cuminsa otro aña cu e proyectonan na Tarabana, Eagle, Sero Colorado y e di 2 fase na Jaburibari.
Pa locual t'e aspecto di proteccion di naturalesa cu ta aplica den e verkavelingsplan nan aki, 20% di e area mester wordo manteni como area berde.



Sr. Kevin Peterson introduci como Director nobo na Bureau City Inspector



DEN un encuentro cu e trahadornan di Bureau City Inspectors (BCI), a introduci n'e team e Director nobo cu ta sr. Kevin Peterson. Empleadonan a acepta e Director cu aworaki tin e encargo pa hunto sigui pusha e departamento pa bay dilanti.

Sr. Kevin Peterson tin 31 aña formando parti di Cuerpo Policial, pa cual durante e ultimo 5 añanan tabatin e funcion di hefe di Top Tourist Oriented Police (ex Visibility Team), durante e ultimo aña sr. Peterson a traha n'e departamento di 'Strandpolitie'.
For di añanan 1988 te cu 2012 sr. Peterson a traha den e departamento di Straatdienst di Cuerpo Policial pa districto di Oranjestad y como 'Ploegcommandant' desde 2001 pa 2012.

E carera extenso di sr. Kevin Peterson den Cuerpo Policial ta refleha e.o. experiencia amplio 'riba caya' cual sigur lo yuda dirigi e departamento di Bureau City Inspector, hibe dilanti y n'e proximo nivel.
Sr. Kevin Peterson a ricibi bon bini di henter e team y palabranan di exito cu e reto nobo.





Parlamentario Endy Croes:

Kisas berguensa como hende a caba, pero no ta manera cu Di Stefano Wernet ta parandia tur dia cu placa di deporte y ata algun prueba

PARLAMENTARIO Endy Croes por a tuma nota cu Di Stefano Wernet, Director di Lotto lo no ta mucho contento cu Parlamentario cumpliendo cu su trabao a bay den conferencia di prensa splicando na placa chikito kico ta tumando lugar.

No obstante cu den reunion di Parlamento Minister Dangui Oduber a mustra pueblo con Di Stefano Wernet, Director di Lotto a paga su mes rond Afl. 300 mil florin pa trabaonan di accountant banda di ta paga un otro compania masha hopi placa pa mesun trabao.

E mes ta scirbi e cheque, e mes ta firm'e y e mes ta cobr'e, pues e ta paga su mes. Banda di esaki luna pasa CBN (Canada) a manda un carta splicando cu Di Stefano a bolbe lanta Afl. 612 mil florin sin autorisacion y dicho carta ta splica cu esaki a laga Lotto sin suficiente fondo pa paga e proximo sorteonan si tin ganadornan di premionan halto.

PARANDA CU PLACA DI LOTTO

Segun Endy Croes, tristo pa mira con e grupo amigo di Mike Eman y Mike de Meza a atraca Lotto di tal forma y despues di mas di 8 aña ayuda pa profesor Kunneman a haci cambionan den statuut pa mantene Minister di Deporte leu di Lotto y p'asina e Coalicion actual no lo por cumpli cu su vision.

Mas den siman lo publica tur e cartanan pa pueblo por lesa pa su mes e actonan di sinberguensa cu ta tumando lugar. Banda cu Di Stefano ta pagando su mes sumanan astronomico awe nos lo revela algun recibo p'asina pueblo por siña conoce con e Director ta anda cu placa di deporte.

Ta bay hustamente y meramente p'e mentalidad. Pues tur pero tur recibo pa con chikito e sumanan ta Di Stefano ta hiba e recibonan despues di cada paranda Lotto y adicionalmente e mes ta scirbi riba nan representatiekosten y ta cobra pa tur su parandanan cu e ta haci den diferente bar aki na Aruba.

Tristo ta cu e atletanan noble tin di keda sclama pa ayudo. Tristo ta cu veld y parkenan deportivo ta wordo afgekeurd, mientras e Director ta den paranda tur dia y kisas mester un ayudo profesional. Lo ta bon p'esnan rond di dje stop di coopera cu cosnan asina.

DAÑO NA NOS DEPORTE

Nos tin den nos file centenares di recibo di un cantidad di bar rond Aruba y si mester publica tur nos lo haci esaki nan segun tin tempo poco poco. Parlamentario Endy Croes ta sigui splica cu Di Stefano Wernet ta cobra un salario barbaro, banda di esaki Di Stefano a cobra Lotto den un aña 300 mil florin pa trabao di accountant y banda di esaki Di Stefano Wernet a lanta 612 mil florin den aña 2018 sin informa Canada.

Banda di esaki Di Stefano ta cana treat y bebe den barnan rond di Aruba casi tur dia y ta trece recibonan bek Lotto firma su mes riba nan y ta cobra esakinan tambe bek.

Spera cu "Hueznan" por tuma nota di e calidad di personanan cu ta manehando e Fundacion Lotto pa Deporte y cuanto daño nan ta causando na deporte parandiando e placa cu mester yega cerca e atleta y deporte en general. Awe lo divulga algun como prueba Endy Croes ta termina bisando.

Date 01/10/14
Acct. Name: SILVER PALACE
Acct. Number:
Reg. No. Clerk Account Forwarded
Food and drink
ENTERED
78879 Tax Total
Your account stated to date - If error is found return at once.

ENTERED
Date 31/01/2015
Acct. Name:
Acct. Number: Silver Palace
Reg. No. Clerk Account Forwarded
Food and Drinks
Fls 164.75
Silver Palace Restaurant & Bar
Zoutmanstraa #5
Tel: 00297-5836028
RECEIVED April 16, 2015
96224 Tax Total
Your account stated to date - If error is found return at once.

Social assesment':

Prome Minister Evelyn Wever Croes a institui un comision special pa haci evaluacion den nos proceduranan!

Hunto nos mester percura pa abuso di mucha no pasa nunca mas

DESPUES cu siman pasa e caso di e dos angelitonan cu aña pasa na november a perde nan bida cruelmente a wordo trata den Corte, a crea hopi rabia y indignacion den comunidad.
Pa Gobierno di Aruba awor ta importante con hunto nos lo percura pa algo asina no pasa nunca mas na Aruba. Despues di e sucedido tragico aki, Gabinete Wever-Croes a tuma desicionnan y accion di inmediato. Gobierno a bin cu un Crisis Plan Social cu nos ta ehecutando y ya poco poco resultadonan positivo di e plan aki ta birando visibel.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a informa cu Gobierno, aparte di pone atencion debido n'e area social, a cuminsa cu un investigacion social, un 'social assessment'.
Premier Wever Croes a institui un comision special pa ehecuta e investigacion aki. Dos persona cu experencia amplio den e area social tin como encargo pa haci un evaluacion di e proceduranan, pa trece na claridad unda e proceduranan den Gobierno a faya causando cu e dos hobennan aki a bira victima di violencia domestico sin cu esnan alrededor di nan a ripara na caminda.



"Awor Aruba a wordo confronta cu e realidad cu ta trata di dos mucha, kendenan tabata wordo abusa structuralmente pa hopi tempo. Esakinan ta cosnan cu nos mester percura den nos sistema pa no sosode nunca mas pa cua motibo e investigacion aki ta wordo haci", Prome Minister a bisa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu e comision aki a cuminsa traha riba e 'assesment' aki y na fin di december lo mester entrega na Gobieno nan raport cu recomendacionnan di loke cu mester wordo ahusta den nos proceduranan pa por tin mas control y conscientisacion pa raporta e casonan aki na tempo of alerta di riesgonan di casonan di abuso domestico.

"Abuso di mucha ta causa hopi indignacion y rabia den nos tur. P'esey ta hopi importante pa nos tur sa kico nos como un comunidad mester haci pa algo asina no bolbe ripiti. Unabes cu e 'assesment' keda cla, lo publica e raport aki y Gobierno lo compromete su mes p'e recomendacionnan duna wordo ehecuta y asegura cu tur nos proceduranan ta cana bon", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Nature and Faces creando interes na nivel internacional

Un competencia di fotografia den Aruba Art Fair 2018

CADA aña, ArtisA, Art is Aruba, organizador di Aruba Art Fair ta trata na trece inovacion den tur area di Arte p'asina trece e comunidad mas serca di artistanan, mas serca di nan creacionnan y a lo largo envolvi comunidad henter cu un solo meta di haci di Aruba un Isla di Arte y promove cultura mucho mas ainda.
Durante Aruba Art Fair 2017 un total di mas di 40 fotografo di Aruba a participa n'e competencia di Nature and Faces, na unda nan a trece dilanti lo mayor di e caranan di Aruba y tur loke ta naturalesa.
E participantenan a expone nan obranan durante e evento di Aruba Art Fair 2017 y asina pueblo por a scoge e ganadornan.



E obranan di Mario Gonzalves y Harold Kelly a wordo galardona como ganador. Di inmediato e interes grandi di mr. Manuel Pila, Economic Developer di Sister Cities na Doral Florida a wordo expresa y e trabao di e ganadornan hunto cu finalistanan a forma un Expo cu a luci pa un aña largo na Aruba House. Mientras cu tur esaki ta pasando, e Team di ArtisA, organisadornan di Aruba Art Fair a establece contactonan cu Ralph Bronson di Aruba House y via e contactonan aki a logra interesa e sisters cities di Alemania, Hulanda, Boston, Colombia, Brazil, Curacao, Bonaire y Florida pa intercambia di ideanan y forma entre nan tur e International Nature and Faces Competition cu lo tuma lugar na 2020.

E aña aki un biaha mas lo tene e competencia di Nature and Faces 2018 na unda e fotografo por introduci su mihor take di tur loke ta naturalesa y e fotografo su mihor potretnan di e cara di Aruba.
E huradonan, kendenan ta: Xclusivo Magazine, Focus Magazine, Island Temptation, Aruba Nights, Express Magazine, Aruba House y Aruba Tourism Authority cu



gran experticio lo scoge e mihor shotnan.
Un fotografo por participa den ambos categoria of por scoge pa participa den un cu e ta specialisa den dje.

E regristracion ta bay via e website di Aruba Art Fair y asina esnan cu ta participa y registra, e potretnan ta bay automaticamente serca e curadornan, cu t'e revista y personahenan menciona.

Registracion ta sera dia 25 di september 2018.
Durante Aruba Art Fair cu ta tuma lugar e dianan 5,6,7, di october lo tin un Expo especial di tur e ganadornan. Y aki e publico cu ta bishita e Art Fair por vota p'esnan cu mas nan ta gusta. Asina lo yega n'e ganadornan.

Tambe contactonan a keda estableci via Aruba Tourism Authority Colombia, na unda final di October 2018 mes lo tene un Expo di Nature and Faces.
"E tema Nature & Faces" a cultiva su acogida internacional y ta wordo mira como un di e eventonan cu mas talentonan lo crea y tambe mas spinoff internacional lo crea pa cu Aruba.
Ralph Romson, iniciador y propetario di Aruba House na Doral Florida, sister Cities of Aruba ta sumamente comovi cu e por a ilustra parti di Aruba su arte fotografico den e Economic Center at City Hall, Doral Florida y ta anhela e continuacion di lasonan internacional pa cu e participacion aki.
Un Danki sigur ta bay na tur esnan cu ya a inscibi. Y p'esnan cu kier participa bishita www.arubaartfair.com

Bartender y waiternan di Riu Palace Aruba a ricibi training di biña di Divino

RIU Palace Aruba a organisa un training di biña pa su bartender y waiternan. A haya diferente tip y a siña habilidad nobo pa mehora nan rendimento den nan trabou diario.

Kiume Tjon-A-Tsien di e compania Divino a facilita e curso, splicando diferente aspecto di biña. E training tabata hopi interactivo y entusiasmo durante e training y e grupo a responde den un forma positivo, asina Kiume Tjon-A-Tsien, Gerente di Divino, a expresa.

Pa Divino e grupo tabata uno grandi, un total di 40 empleado di Riu Palace Aruba a participa na e training aki. E training tabata hopi interesante y productivo, pasobra empleadonan a haci pregunta cu Kiume Tjon-A-Tsien a contesta.
Esaki tabata e prome parti y lo bay tin un di dos parti di training, den cual empleadonan di Riu Palace Aruba lo purba e biñanan y siña mas di e diferencia di sabor.









Curasonchi

Cuent'i ada di Levi Silvanie y Rosabelle Illes

Cu arte plastico di Jowy Maasdamme
Reseña scirbi pa Jeroen Heuvel



MARE, mare mi tabata… Cuanto biaha hende grandi y chikito no a desea esaki. Di tal manera, hopi cuenta a origina. Awor ta bay publica un obra ilustra fantasticamente y cu hopi dedicacion tocante un curason cu yama Curasonchi, cu ta anhela pa ta tur sobra organo menos cu su mes.

Mare e por ta wowo, pasobra nan por mira tur detaye. Anto tin tanto cos bunita riba mundo pa mira! Ma wowo ta descubri cos mahos tambe y wowo mester sera sosega gran parti di dia. No, algo otro anto. Mare e por ta man, pasobra man por traha drecha mundo y yuda otro. Ma tambe tin man cu ke horta so of caba cu mundo. No, preferiblemente anto…

Cuent'i ada di anhelo, tin den tur tamaño y lenga: E mito griego di Rey Midas cu orea di burico; Piscado cu djinn, for di Mil-i-un-Anochi; cuenta Africano, Asiatico, Indjan; E pisca magico 'Piggelmee'di e rumannan Grimm y hopi variacion mas.

No a crea e cuent'i adanan aki pa taha hende pa concretisa nan gran soño. Nan sabiduria ta cu bo mester keda realistico y luci denter di bo posibilidadnan.
Ademas nan ta siña bo di ta bon consciente di ken bo ta y kico ta bo don, y uza e talento ey pa bienestar general, pa un dia realisa e deseo inherente di tur hende: amor incondicional pa tur co-creatura.

E lo mas profundo netamente ta cu Curasonchi a bira consciente di e calidad di otro organo, pa medio di experencia nan, e ta balora e otro organonan pa nan merito.
Na otro banda el a siña sinti mihor su mes calidad y por empeña esaki pa henter mundo. Por compara esaki cu hopi otro caso.
N' t'asina cu solamente den un curpa tur organo tin cu coopera pa sostene alma cu spirito, cu a haya bibienda den e curpa ey, pa funciona mas mihor posibel. No.
Tambe den cada team, empresa y pais, individuo mester





desaroya nan donnan maximalmente pa laga e totalidad funciona zeta.
Figura bo cu tur miembro di un banda ke t'e vocalista, of e drummer. Esta laf, lo no tin harmonia, ni papia di muziek mes.
Of cu riba barco tur tripulante ke ta capitan so, ken lo ta na timon e ora ey? Cuanto bal un curpa si tur organo ke ta curazon, of alcontrario, niun hende ke t'e.



Den cuadro di Dia Internacional di Curazon, fin dje luna aki, proximamente lo sali un buki cu e cuent'i ada di un curazon cu ta anhela pa ta otro organo pa mustra implicitamente con importante cada organo ta, pues incluso curazon.
Levi Silvanie, conoci e.o. como musico, ta co-autor di e cuenta basa riba su cantica popular 'Djis mi mes', hunto cu Rosabelle Illes cu ta conoci e.o. como poeta y artista presentado.

Den e buki bo ta haya e cuent'i ada aki cinco biaha: Na Papiamento, Papiamentu, Ingles, Spaño y Hulandes, cada biaha ilustra cu mas o menos trinta arte plastico di Jowy Maasdamme. Facilmente por haya informacion di e tres artistanan aki riba internet.
Cumpra e obra aki, les'e duro pa e chikitinnan: Recomenda di curazon!

Bon dia yen di alegriaaa!!

Scirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen





MANERA priminti, ata nos relato p'e siman nobo aki. Den e relato aki, nos ta haci uso di e oportunidad, pa recorda tur esnan cu a cumpra carchi pa nos di dos One Woman Show: "Alegria di Ruthy#2" pa sea prepara, pasobra e fecha ta asercando awor si di berdad di berdad.

Nos a cuminsa propaganda y anuncia nos show varios luna pasa, pa nos no haña nos ta rush riba bao ariba bao, y aunke nos a encontra tambe un crenchi contra tiempo, ata nos, cla pa brinda y comparti nos dushi ambiente di alegria atrobe cu un dushi publico bendiciona cu lo tey presente atrobe pa goza hunto cu nos.

E dushi anochi di celebracion di bida, dedica na nos añanan den scouting, ta diarazon dia 26 di september benidero. E fondo recauda na benta di tickets ta pa tres grupo di Scouting Aruba, di nos escogencia segun nos curason: Grupo Scout Kimball O'Hara, Grupo Scout San Dominico y Grupo Scout Santanero.

Mas carchi bendi, mas e fondo p'e grupo, pues, e scoutnan por a demostra nan amor pa nan grupo di e forma aki, pa haña un fondo pa cubri nan materialnan cu nan tin mester of falta. Scouting sa tin su ups and downs tambe y tin biaha tin hopi miembro tin biaha no.

Pero cu lidernan capacita y cu curason trahando como lidernan boluntario incansablemente. Cu un danki grandi na chief Mikel Tromp di grupo San Dominico p'e materialnan cu lo decora e stage.

E artista multifacetico John Fredy Montoya lo usa e materialnan aki y dorna e stage. Cu tokenan special di Fantastic Gardens, cu lo percura pa matanan bunita dorna hunto cu e materialnan scout riba e stage.

E parti di zonido tecnico cu efectonan di luz lo ta den e mannan artistico di e profesional Omar Brown di Cas di Cultura.- Cu un danki na Vicky Arens y Joan Hart di Cas di Cultura pa tur cooperacion.

Nos ta gusta menciona Unoca tambe cada biaha, pasobra danki na Unoca nos tin e sala di Cas di Cultura pa tene nos show.

E trainingnan ta bayendo hopi bon! Musicalmente e show lo wordo carga p'e tremendo pianista keyboard player Albert Croes, e tremendo guitarista clasico cu por toca guitarra super bunita mes, Jerry Diaz, y e musico multifacetico riba viool Mario Alberto Kelly - Nos lo canta, nos lo baila y nos lo recita e bunita poemanan den 4 idioma atrobe.

Sea bon bini na nos show "Alegria di Ruthy#2" diarazon dia 26 di september. Portanan di Cas di Cultura lo ta habri ya for di 6.30 pm nan ey cu un welcome drink pa cortesia di Manrique Capriles & Sons - cu aña pasa a causa furor cu nan biñanan dushi Lolea, pero teniendo na cuenta cu ta trata di e tema scouting , nan lo brinda cu nos cu un dushi juice sorpresa e biaha aki cu hopi amor y carino.

Bin cu bo smile y un curason habri pa ricibi mas smiles! For di 7.30 pm por cuminsa drenta e sala y pa 8 or e show lo cuminsa. Nos ta warda boso cu nos curason yen di gradicimento cu abo tambe ta contribui asina na Scouting Aruba!!!

Cu un danki grandi na tur nos sponsornan cu a yuda financieramente y of cu compra di carchi. Nos ta trahando riba e lista pa nos tin tur pa menciona e anochi di show!!! Boso a haci e show posibel! Danki !!!!!

Den boso prestigioso nomber, nos por bay entrega e gruponan scout un regalo financiero.

Den boso prestigioso nomber, nos por brinda nos One Woman Show "Alegria di Ruthy#2"!

Hubentud haciendo actividadnan positive

DIADOMINGO, 9 di September, Arubaanse Kunstkring a presenta un concierto pa famia di e obra Carnaval der Dieren (Camille Saint-Saëns) cu e Projectorkest Curaçao, Cultureel Centrum Curaçao Young Strings y alumnonan di Scol di Musica Rufo Wever.
E concierto tabata uno exitoso y por considera esaki como un inicio di colaboracion entre Aruba y Corsou pa nos por presenta anualmente conciertonan, specialmente dirigi na nos muchanan y p'asina eventualmente forma un orkesta na unda nos musica por haya un lugar prominente den e repertorio clasico-popular.





Johnny Croes, Director suplente di Scol di Musica Rufo Wever kier a gradici sra. Nelly Aal di Arubaanse Kunstkring pa por a haci e concierto esaki posibel y tambe na sra. Carolina Nicolaas di Muziekschool Cultureelcentrum Curacao, sra. Ilja de Bell di Projectorkest Curacao y tambe sra. Hester Matthijsse di Scol di Musica Rufo Wever pa a duna nos alumnonan e oportunidad pa nan por a presente den e bunita concierto aki.

Johnny Croes a gradici tambe e publico cu tabata presente y cu tabata aplaudi cu hopi entusiamo despues di cada presentacion. Esaki sigur ta stimula y ta contribui na nan desaroyo musical.

Minister Guillfred Besaril na apertura di Aña Parlamentario di Hulanda

DEN HAAG – Minister Plenipotenciario di Aruba Guillfred Besaril a atende ayera diamars 18 di september e apertura di Aña Parlamentario di Hulanda, mihor conoci como Prinsjesdag. Sr. Besaril ta invitado special pa Prinsjesdag como miembro di Conseho di Minister di Reino (Rijksministerraad) y ta sinta hunto cu su colega Minister Plenipotenciario di Curaçao y St. Maarten den Ridderzaal.
N'e ocasion aki Rey Willem Alexander a hiba su discurso (troonrede) unda el a elabora riba e plannan di Gabinete Rutte III p'e siguiente aña.
Riba e potret drpd: Minister Plenipotenciario di Curaçao, Anthony Begina, Minister Plenipotenciario di St. Maarten Jorien Wuite y Minister Plenipotenciario di Aruba Guillfred Besaril.



Aunke cu a perde nan prome wega

SV Dakota a pasa p'e di dos rond den Copa ABC

E torneo di Copa ABC a cuminsa diasabra despues di 30 aña unda cu e campeonnan y sub campeonnan di Aruba, Bonaire y Corsou a enfrenta otro.
E campeon di Aruba, esta SV Dakota, a enfrenta e sub campeon di Corsou, S.V. Vesta. E wega a termina 3-1 pa S.V. Vesta, cu a pasa p'e siguiente buelta cu lo ta dia 22 di september proximo.

E anochi a cuminsa cu un apertura unda tabatin baile cultural riba ritmo di steelpan di Nico Connor.
Minister di Deporte, Dangui Oduber, a hiba palabra gradiciendo tur hende presente y desea tur team exito.
Tambe a conta cu presencia di Franklin Matilda y Erick Frail di Federacion di Corsou, kendenan tabata contento cu despues di 30 aña a organisa un biaha mas Copa ABC, cu antes tabata Copa Antiano.
Presidente di Arubaanse Voetbal Bond (AVB), ing. Richard Dijkhoff a gradici Stanley Koffie cu a pusha pa tin Copa ABC un biaha mas. Minister Oduber a haci a prome sak'e di bala pa duna inicio na Copa ABC.

E wega a inicia cu ambos team bayendo den atake pa yega area di gol buscando pa anota gol. Na diferente ocasion S.V. Vesta a tira riba gol di Dakota y faltando 1 minuut prome cu e mitar tempo termina, Corsou a bay ariba 1-0.
Den e di dos tempo ambos team a sigui hunga fuerte, S.V. Vesta tabata pasa e defensa di Dakota y asina a anota 2 gol mas, mientras cu Dakota a logra anota un gol.

Henry Caldera, coach di S.V. Vesta, tabata contento cu a bin bek cu Copa ABC, y e teamnan semper ta anhela cu despues di a bira campeon y sub campeon pa sigui hunga.
Pa S.V. Vesta aunke e wega a termina 3-1, Dakota a haya chensnan cu por a hinca e team di Corsou den mas problema.
E coach a expresa cu nan sa cu Dakota ta un team fuerte y a mira videonan di e wega final. Tambe Dakota tin dos hungador cu a hunga un bon wega. Tambe Dakota a hunga fuerte y tabata defende fuerte, asina Henry Caldera a expresa. E wega no tabata facil pa S.V. Vesta, asina el a expresa, pero ta contento di e victoria.





Coach di Dakota, David Abdul, a expresa cu S.V. Vesta tabata un team dificil cu a hunga hopi fisica y cu hungadonan cu hopi forsa.
Den e prome tempo Dakota a sali mihor y a domina e prome tempo. Faltando 1 minuut di tempo S.V. Vesta a bay riba y den e di dos tempo e wega di Dakota no a bay manera mester ta. Despues di hopi luna nan a bin hunga wega oficial, di cual David Abdul ta kere cu por tene e torneo aki mey-mey di campeonato.
Dakota ta contento cu nan a clasifica como e mihor perdedo p'asina hunga den e siguiente buelta. Tabatin hopi plus punten, pero ainda tin cosnan pa sigui mehora, asina David Abdul a expresa.

Na final di wega S.V. Vesta a bay cu e victoria y ta pasa p'e siguiente buelta. Na Bonaire e sub campeon di Aruba, Deportivo Nacional, a perde 4-1 contra Real Rincon y a keda elimina.
Jong Holland di Corsou a gana e sub campeon di Bonaire cu e score di 5-0 y asina a pasa e siguiente rond.
Asina SV Dakota a pasa p'e siguiente rond como e mihor perdedo. Copa ABC lo continua diasabra dia 22 di september, unda Dakota lo biaha pa hunga na Corsou contra Jong Holland y S.V. Vesta lo enfrenta Real Rincon.

Aruba su dos teamnan di taekwondo ta forma pa TK5 Corsou









DIASABRA ultimo a logra forma e dos teamnan p'e di 7 TK5 di Corsou. Despues di basta tempo ta train cu hopi atleta cu a bin y hopi cu a bay. Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center tabata presente y a logra forma un team di Cadet cu ta muchanan di edad entre 12 pa 14 y e team di Junior cu ta muchanan di edad entre 15 pa 17.

Training a cuminsa for di april y a focus riba e mihor atletanan cu Aruba por tin den e categorianan y awe nos a forma un team cu e siguiente atletanan.
Den e categoria di Cadet, Samuel Rosales di Grand Master Chaco Cornelio su skol Noord Taekwondo Center. Mayron Adams di Master Eric Barry su skol San Nicolas Taekwondo Center. Danon Delamore, Joshua Klaber y Rasheed Lowe di Brazil Taekwondo Stichting.

Den e categoria di Junior tin e siguiente atletanan: Shaquille Barry, Bryan Charles, Jimmy Constant y Darishan Molina di Master Eric Barry su skol San Nicolas Taekwondo Center. Hakeem y Rasheed Lowe di Brazil Taekwondo Stichting.
Zahyon Klaber y Jourde Klaber ta bay coach cu nan amplio experencia den e TK5.
Sin lubida prensa di Aruba cu semper tey pa trece e cobertura life p'e pueblo di Aruba bibo y directo for di Corsou dia 3 di november 2018.



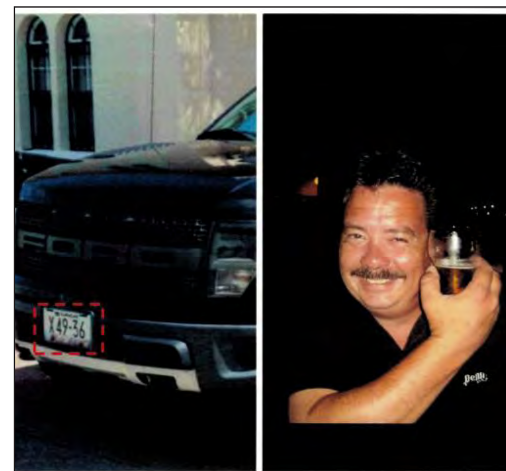
Búskeda di hòmber perdí

WILLEMSTAD - Polis ta pidi búskeda di e homber Michel Venema, nasé na Hulanda, di 53 aña di edat. Dia 12 di sèptèmber último mas o menos 20.00'or un konosí di Michel a papia kune na telefòn. Aparentemente na e momentu ei e tabata bayendo Jansofat na unda e ta biba. For di e momentu ei, no tabatin kontakto mas ku Michel.

Polis a buska durante último dianan na dos adrès na unda Michel tabata biba/keda, pero no a enkontrá kuné.

E ta manehá un Ford Raptor koló blou skur numerá X/49-36, ku te na e momentunan aki tampoko polis a lokalisá.

Michel tin e siguiente deskripshon:
Largura: 1.60 – 1.65m;
Postura: normal;
Kabei: pretu;
Koló di kueru : kla;
Wowo: maron skur;
Kara: rondo.



Polis ta supliká tur hende ku por duna kualke informashon tokante di Michel i/o señala e pikòp, pa tuma kontakto ku polis na e number di telefòn 917 òf na e number anónimo 108.

Búlgaro detené den SDKK pa extradicion pa Alemania

WILLEMSTAD - E hòmber Y.N. (1982, Bulgaria) a keda detené na còrsou. Esaki den cuadro di un peticion pa extradiccion dor di República di Alemania.

Y.N. a sinta na Còrsou un castigo di prisòn relacioná cu skimming. Riba su ultimo dia di prizòn el a keda detené den SDKK.

Esaki a sosodé diabièrnè 14 di sèptèmber 2018. E detencion tabata riba òrdo di Procuradór General (PG) di Còrsou, Sint Maarten y islanan BES. E hòmber mientrastanto a keda presentá dilanti un Huez-Comisario pa husga su detencion, e asina ta 'rechtmatigheidstoets'.

Y.N. tin cu sinta un castigo di prizòn ainda na Alemania. Esaki tambe pa skimming, esta falsificacion di carchi di banco, falsificacion di documento y fraude cu còmputer. Esaki conforme su veredicto di 24 di febrüari 2014, hechonan cometé den e ciudad di Erfurt na Alemania na 2013.

E proceso pa extradiccion ta den un fase preliminar n'e momentunan aki. Mas despues e caso lo tin cu ser tratá pa Hof cu tin cu duna un conseho na Gobernador kende den tur caso di extradiccion ta tuma e decision final.

InselAir mester lease un avion for di InterCaribbean Airways

WILLEMSTAD - InselAir a anuncia cu nan tin cu saca e Fokker 50 for operacion, pa haci un mantenimento manera planea pa sigur 3 dia.

Cuminsando for di ayera, te cu dia 20 awor, lo no usa e avion Fokker 50, e unico avion cu InselAir tin ta bula.

Durante tur e dianan aki, e buelonan cu InselAir ta bula entre Curaçao, Bonaire y Aruba lo wordo opera pa un avion Embraer 120 di lease for di InterCaribbean Airways.

InterCaribbean ta un compania di aviacion cu su base na Providenciales, Turks & Caicos y nan ta opera buelonan schedule pa 16 destinacion den parti norte di Caribe.

Corsou



Ela pasa 2.7 kilo pero a haña kastigu pa 1 kilo

Humberto Juliette (64) a kai será pa 2.7 kilo di kokaina

WILLEMSTAD. Pa intento di kontrabanda di 2.7 kilo di kokaina Humberto Juliette di 64 aña di edat i bibá na Rotterdam a keda akusá den sala di korte ayera.

Tabata dia 25 di yüli 2018 ku e suidadano aki a kai pa kokaina, pero e ta bisa ku en realidat ta trata aki di 1000 gram, pero ku el a meskla den shampu. E akusado Humberto Juliette a trese hinter un historia padilanti ku na aña 2000, trahando den konstrukshon aya na Ulanda el a kai for di 3 piso di altura i kibra su kolumna di wesnan di lomba.

Ku masha esfuerso, segun Juliette, dòkternan a oper'é, pero el a sigui ku hopi doló den su lomba i ta únikamente ku kokaina e sa logra kontené e doló. Humberto Juliette den sala di korte ayera a laga parse komo si fuera e mes ta un eksperto baké den droga, kende tin hopi konosementu i sa debidamente kon apliká uzo di droga pa por dominá su doló di lomba.

E ta basha 1 gram di e droga den un glas di awa i bebe, tur mainta i anochi na momento ku e sa sinti doló. Pa loke ta trata e droga ku outoridatnan a detektá den su maleta na aeropuerto ta asina ku a yama su atenshon ku su maleta tabata habrí ora outoridatnan a yam'é bini aserka.

El a rekonosé ku ta su maleta ku droga esun ku outoridatnan a mustr'é i ku e tabatin e droga den 4 bòter skondí. Segun Humberto Juliette aparentemente a habri e zip di su maleta pa por a yega na e droga i ku den su bista ta trata di 1000 gram di kokaina i no 2.7 gram, ya ku e mes a mesklá e droga ku shampu i awa. E droga el a haña di regalu serka un konosí ku sa di su situashon doloroso i problemátiko ku lomba. El a bisa wes ku e kier a drenta Ulanda ku e droga,



pasobra ku e kantidat di droga aki lo e por a yuda su mes pa por lo ménos 1 aña, anto esaki tabata klaramente pa uzo propio.

Humberto Juliette kier a laga parse ku den su kaso no ta uzo di kokaina tradishonal, sino komo remedi. Fiskal i wes a puntra dikon el a rekurí na transportashon di droga, en bes di keda Ulanda kaminda uzo di e tipo di remedinan ei ta muchu mas tolerante i aseptabel?

Remarkabel ta ku na aña 2014 tambe a gara Humberto Juliette ku droga aya Schiphol i e mester a sinta un kastigu. Fiskal den sierto sentido tabata bastante fleksibel pa e akusado aki ya ku a sali for di e kantidat di 1 kilo i no 2.7 kilo ku el a pretendé di a purba pasa.

Su abogado mr. Larmonie tambe a sostené e ponensia di su kliente i wes a bai di akuerdo ku e kastigu demandá esta 30 luna di prizon inkondishonal, kitando e periodo den aresto preventivo. Ta ménos kastigu ku si tabata trata di 2.7 kilo di kokaina





Corsou

Wes ku un aktitut di toleransia pa Swenley

WILLEMSTAD. Den sala di korte e suidadano Swenley D, di 31 aña di edat a demostrá wes ku su desishon pa purba pasa ku 1 ½ kilo di kokaina tabata pa haña plaka sufisiente pa por atendé ku salú di su yu muhé.

Sin un abogado pa hiba su defensa Swenley D a presentá dilanti wes ayera. E akusado aki ta un persona ku na momento ku el a kometé e akto kastigabel tabatin debe rònt su kurpa, pero e situashon penoso di su yu muhé a hib'é den e situashon pa purba pasa droga.

E gastunan pa mantené su yu debí na esaki su salú krekeché ta enorme. Swenley D ta un firstoffender, kende entre tantu tin un trabou i debidamente ta hasi tur esfuerso pa sigui kuida su yu. E droga e tabatin skondí den 2 bòter i tabata 14 di yanüari último ku e akusado aki a purba pasa bai Ulanda ku e droga, pero outoridatnan a gar'é.

Wes mr. Maurtisz de Kort a demostrá komprenshon pa e akusado aki i asina ei a desviá for di e demanda di fiskal mr. Janssen. Fiskal a insistí riba un kastigu di prizon



di 24 luna di kua 12 luna kondishonal.

Wes sinembargo a konkluí ku un kastigu di prizon di 18 luna kompletamente kondishonal i un periodo di prueba di 3 aña, pero 240 ora di kastigu di trabou ku e mester ehersé. Swenley mester bai papia ku Reclassering i yega na un areglo pa loke ta trata ehekushon di e kastigu di trabou.

Swenley mester kumpli, sino e lo mester sinta e kastigu di prizon tòg.

Wes no a kere den palabranan di Angelique J.

WILLEMSTAD. E suidadano Angelique J. di 40 aña di edat su kaso a sirbi den korte dia 5 di febrüari 2018, pero e akusado mes no tabata presente na tal okashon. Na e momento ei a dun'é un kastigu di prizon di 24 luna di kua 12 luna kondishonal mas un periodo di prueba di 3 aña pa a pasa ku 1075 gram di kokaina. Tabata 18 di aprel último ku Angelique a bai den apelashon, anto ayera Angelique a presentá den sala di korte pa argumentá su protesta.

Angelique a sali bisa wes ku e no ke kai será komo ku e tin yunan di 17, 10, 5 i 3 aña pa kria. Ademas e no ke pèrdè su trabou.

Ela bisa ku su kontakto ku e persona ku a mand'é afó ku e droga tabata via facebook. E ta trahando aktualmente i e ke kontinuá ku e trabou, pero si e kai será ta sigur ku lo e haña òntslag.

Angelique a laga parse ku e no tabata sa muchu bon ku ta droga el a bai pasa, e di ku el a bai Ulanda pa sosegá na kas di su tio ku yama Hubert, pero ratu despues wes a konstatá ku e tabatin planiá pa keda den un hotèl i no serka famia.

Ademas a bin resultá ku e akusado a biaha ku Airberlin, kontrali di loke el a deklará anteriormente.

Wes de Kort mesora a laga Angelique komprondé ku e no tin ningun konfiansa den Angelique su palabranan. Wes a baha e kastigu un poko asina, en bes di 24 luna di prizon di kua 12 luna kondishonal wes a hasi e kastigu 18 luna di kua 6 kondishonal i un periodo di prueba di 3 aña.

Ke men ku Angelique tòg mester sinta un kastigu di prizon di 12 luna.

Corsou



Na Integrated Holding/Aqualectra

Minister ta 'machiká' regla pa nombra komisario tòg!

WILLEMSTAD. Ketu bai sorpresanan no ta kaba nunka riba e pida baranka aki partikularmente den sektor politiko kaminda regla mas bien ta si por hasi un kos korekto pakiko no hasiele inkorekto i vise versa.
E teoria aki a dal pega duru pasobra un kos ta pretu si minister bisa ku e ta blanku, Konsehero tin ku aprobá´komo blanku.
Apesar ku no tin un kuadro di referensia na ki e komisario mester kumpli, Konsehero a haña un proposishon di parti dje ministerio di Steven Martina pa un kandidato ku yama C. Marshal.
E komisario nobo mester ta un Eksperto Tekniko komo spesialista riba awa.
E mester a sigi kurso tekniko riba tereno di siensia tekniko spesialisá den awa, werktuigbouwkunde i mester tin por lo menos 10 aña di eksperensia ku speshalisashon den awa.
I e mester tin afinidat ku sektor di produkshon di awa i koriente.
For di e kurikulo vita di sr. Marshal Konsehero a tuma luga ku 23 aña pasá ela gradua komo Master Werkbouwkunde na Universidad Técnologica del Centro na Venezuela pero esei no ta enserá ku tin 10 aña di eksperensha den un ambiente tekniko ku enfasis riba awa.
Tampoko su kurikulo ta indiká ku e tin afinidat ku awa i produkshon di awa i sektor di produkshon di koriente.
Na aña 2008 ela gradua pa su Master of Law i for di e momento ei ela konsentra ku enfasis riba tereno hurídiko.
Ora ta papia di e karakter, meta i aktividatnan di Aqualectra, e kandidato pa bira komisario na Aqualectra mester kumpli den e perfil di Eksperto Tekniko i tur loke esaki ta trese kune.
Pero Konsehero ke mas informashon.
E ke sa den ki kalidat lo nombra e kandidato i si su preparashon ta kuadra ku e perfil di eksperto tekniko.
Komo ku minister tambe tin un 'vinger in de pap' den e nombramentu Konsehero a manda puntra e minister ku si e kualidatnan di Marshall ta kumpli ku e perfil di komisario na Aqualectra si no tin opheshon kontra un nombramentu asina.

Konsehero no a mira algun rekomendashon di Konseho di Minister riba e intenshon pa nombra e komisario nobo solamente e desishon ku nan ta nombr'é. Punto.
Na final dje asuntu minister a disidi ku konosementu general dje kandidato ta sufisiente ku i ku e nombramentu ta konta ku su bendishon.
Tempu lo mustra si ta favoritismo pe kompañerismo di partido a hunga un papel den e nombramentu..



Corsou

Kaso di Roxana Kuijper lo keda tratá na un otro okashon

WILLEMSTAD.E suidadano Roxana Kuijper ku tur probabilidat ta será aktualmente na Aruba den prizon KIA, sintando un kastigu di prizon pa pasa droga na Aruba. Na Kòrsou tambe Roxana Kuijper a hasi su mes kulpabel na pasamentu di droga i tin un kaso kontra dje andando. Na Aruba Kuijper a keda kondená na aña 2017 ku 30 luna di prizon.

Abogado mr. Eldon "Peppie" Sulvaran ayera den sala di korte a mustra ku aki ta trata di un kliente prodeo i ku di tur manera mester bini den kontakto ku e persona aki promé ku tratamentu di su kaso tuma lugá den korte.

Abogado Sulvaran a mustra ku a hasi esfuerso pa drenta den kontakto ku e kliente aki, pero tabata enbano.

Roxana Kuijper no tabata presente den sala di korte dialuna.

Por lo tantu a reservá 26 di novèmber próksimo pa



kontinuá ku tratamentu di e kaso aki. Wes mr. Mauritsz de Kort a menshoná e posibilidat di vidio conference pa tratamentu di e kaso. Fiskal mr. Janssen a keda di tuma kontakto ku Ministerio Públiko na Aruba pa atendé e preparashonnan pa e kaso kontra di Kuijper aki na Kòrsou.

Zita Leito a imponé limitashon riba importashon di vürwerk

WILLEMSTAD. Desèmber ta yega un djis i Gobièrnu di Kòrsou a kuminsá prepará debidamente pa e temporada di benta di vürwèrk. Nos komunidat ta disfrutá semper di shownan di vürwèrk i ta kumpra vürwèrk pa tira na kas. E tarea di Gobièrnu ta pa regulá uso di vürwèrk pa esaki sosodé na un manera ku ta seif pa tur hende.

Den e kuadro aki, Gobièrnu a lanta un komishon multidisiplinario di eksplosivo i vürwèrk ku ta konsehá Gobièrnu riba diferente aspekto relashoná ku vürwèrk. E komishon aki ta konsistí di representantenan di e varios ministerio i polis ku brantwer.

Pa no lubida Havenmeester i hefe di Aksens loke ta masha importate pa kaha di gobiernu. Awor ta servisio pa parti koffie so nan falta pa ora reuni….

E komishon a disidi ku e aña aki nan ta pèrmiti 18 konteiner pa drenta pasobra ainda a sobra konteiner di aña pasá.

Tur aña importadónan di vürwèrk ta trese e merkansia aki for di afó pa tira show i bende.

Na final di e temporada di benta, por sosodé ku ta sobra vürwèrk i ta warda esakinan den e mangasina ku Gobièrnu ta manehá na Brievengat.

Na 2017 a sobra un total di 3 kònteiner yen i un kònteiner ku algun artíkulo den dje. E kantidat máksimo di kònteiner, ku e área asigná aki pa almasenahe di kònteiner por kontené, ta 21 kònteiner.

Mirando e kapasidat máksimo aki, ta yega na e montante máksimo di 18 kònteiner di merkansia nobo ku importadónan por trese. 21 kònteiner ta loke ku e komishon a determiná komo seif pa tin riba e área aki teniendo kuenta ku si sosodé kualke insidente, esaki no ta sali for di man, i un eventual kandela ta keda kontené na algun kònteiner so.

Gobièrnu di Kòrsou lo vigilá e importashon, transporte, almasenahe, i benta di vürwèrk di aserka pa garantisá ku tur kos ta kana na un manera ordená i seif. Den transkurso di e lunanan ku ta sigui, Gobièrnu lo sigui komuniká e diferente aspektonan relashoná ku vürwèrk.

Corsou



Sherwin Rosalie a purba kue wes kabes abou ku kuenta di Kompa Nanzi



WILLEMSTAD. E suidadano Sherwin Rosalie di 32 aña di edat tabata den sala di korte dialuna, akusá di a purba eksportá 8.6 kilo di kokaina. Dia 21 di mei último Rosalie tabata den sala di korte kaba, pero wes señora Edelenbos ku a trata e kaso a pidi pa buska mas informashon.

Komo tal dialuna wes mr. Mauritsz de Kort a dirigí e seshon aki di nobo. Segun Sherwin Rosalie tabata un turista Hamaikino ku a aserk'é ku e petishon pa transportá e kaha ku despues a resultá yená ku droga di Airport Hotèl pa aeropuerto Hato.

Segun e akusado Rosalie ta djis un fabor el a bai hasi e turista a kambio di solamente 50 florin pa gasolin. Mas aleu a bini padilanti ku Sherwin Rosalie ta un habitante di e bario Santa Maria, kende ta gana su pan di kada dia komo mekániko.

Wes mr. de Kort a haña e relato di Rosalie unu hopi straño, den e sentido ku e hòmber aki mester a sali fo'i Santa Maria bin hasi e turista un fabor na aeropuerto Hato, siendo di Airpot Hotèl pa aeropuerto Hato ta apénas algun meter di distansia.

Esei ke men ku fásilmente e turista por a sòru pa un otro solushon, sin intervenshon di Rosalie.
Despues ku wes Edelenbos a trata e kaso, riba instrukshon di Sherwin Rosalie outoridatnan a bai wak un kas di palu ku e turista fantasma aki, esta "Ken Hendrik", manera Rosalie a yam'é lo a hospedá.
No tabatin ningun kas di palu den e área ei, sino únikamente algun apartamentu di piedra. Tambe wes a repasá e kontaktonan telefóniko ku lo tabatin supuestamente entre Sherwin Rosalie i e turista Hamaikino ku yama "Ken Hendrik" i ta parse komo si fuera ku 3 biaha Hendrik a papia ku Rosalie na telefon, siendo Sherwin Rosalie lo a yama e turista por lo ménos 10 biaha bèk.

Masha straño tabata tambe ku e akusado Sherwin Rosalie ni sikiera tabata konosé e turista aki su identidat. Pero segun Sherwin Rosalie na momento ku el a yega aeropuerto e turista no tabatin su ID huntu kuné di manera ku ta Rosalie a yena nòmber i direkshon. Mas aleu, repasando e persona aki su situashon personal a bini padilanti ku Sherwin Rosalie tin problema ku rosea i ku den prizon e ta pasando malu debí na mal sirkulashon di airu, filternan insufisiente limpi i airu ku huma di sigaria.

Tambe e akusado aki a reklamá ku e ta sufri di kolèsteròl haltu i ku ni sikiera tin un alarma of bèl den prizon pa bati den kaso ku e bira malu. Sherwin Rosalie a reklamá ku el a pasa 24 será den sèl. Den pasado, esta na aña 2015 tambe Rosalie a yega di kai será pa droga i asina ei a pasa algun luna enkarselá na Sint Maarten.

E tempu ei el a hasi su mes kulpabel na gulimentu di bolita. Final di kuenta wes a mustra e akusado Sherwin Rosalie ku su relato ta unu sumamente dudoso i ku no por a establesé identidat di e tal "Ken Hendrik" ku el a menshoná komo esun pa kua el a bai hasi e fabor di pasa droga.

Fiskal di Ministerio Públiko mr. C. Janssen a demandá un kastigu di prizon di 36 luna pa Sherwin Rosalie, pero wes a want'e na 36 luna inkondishonal kitando e periodo ku el a pasa den aresto preventivo. E droga lo keda saká for di sirkulashon.



Corsou

Presunan di SDKK a hasi donashon di arte kulural na krèsh Kuido Infantil

WILLEMSTAD – Presunan di SDKK a hasi donashon di artenan kultural na e 95 muchanan entre 0 pa 4 aña di krèsh Kuido Infantil situá na Sta. Maria.
Nan a traha e obranan di arte un aña pasá (ougùstùs pa sèptèmber 2017).
Na sèptèmber 2017 e artenan kultural a wòrdu usá den un eksposishon ku tabatin na Villa Maria na Skalo den kuadro di Siman di Kultura.

E artenan a wòrdu wardá un aña largu i e aña aki e klientenan a disidí pa hasi e donashon ya ariba menshoná pa asina krea espasio pa por krea obranan di arte nobo.

Presunan di Blòk 2 a traha e maketa di Refineria Isla ku materialnan manera karton, fèrf, leim, bleki, greis, petrit i nan a dura mas òf ménos tres siman pa traha e maketa aki.

Pa loke ta trata e maketa di nos Brùg Nobo, Brùg Juliana, esaki a wòrdu trahá dor di un grupo di ekstranhero. Nan a usa materialnan manera bleki di cornbeef, zwan, sosèshi i kaha di conflakes i pringles. Ku esaki nan ke mustra ku e produktonan ku nan tin disponibilidat pa kumpra den e kantina di klientenan den SDKK nan a usa pa resiklá den e artenan kultural aki.
Ku e akshon aki e klientenan aki di SDKK ke manda e mensahe pa nos komunidat: "Den kuadro di e Siman di Kultura benidero nos ke mustra pa medio di e donashon aki na e mucha- i nan mayornan ku lòs di e echo ku den pasado nos a yega di hasi algu malu, nos tin e posibilidat i talento den nos tambe pa por hasi bon pa komunidat di Kòrsou".







Internacional



Doño di kas a klaba porta di kas di muhé ku yu ku no ke pa hür

SINT MAARTEN. Un kaso insolito kaminda un doño di kasa den e regioni di French Quarter na Sint Maarten a disidi di aktua komo wes i burdugu alabes a tuma lugá den fin di siman ora ku un muhé ku ta alkilá un kas serka e homber pero no ta paga, a hañé obligá ta keda den e kas sin por sali.
Doño di e kas a bira asina hostiná ku kada bes e tin kupidi e muhé pa paga alkiler – sin resultado – ku ela a pasa hardware, kumpra poko tabla i arma ku martin ku klabu a klaba porta dje kas.

E muhé no por a sali ni via di dak.
Na momento ku doño dje apartamento a klaba e porta e inkilino tabata drumi den e apartamento ku ta keda na Coralita Road na French Quarter.
Rapidamente un multitut chikitu di kurioso a reuni ne sitio pa mira kon e kaso lo bai kulminá i nan a komentá ku e doño a hasi multiple esfuerso pa e inkilino paga pero sin resultado.
Bisiñanan a yama gendarmerie despues ku e muhé a lanta foi soño pero e no por a sali pasobra e doño a klaba e uniko porta di salida dje apartamento.
Pa kolmo e doño a pega trali parti paden dje bentananan i e no por a sali via benana.
Batayon di Gendarme a presentá ne sitio pa kita e tablanan i asina pèrmiti e mama ku su yu sali via porta grandi.
Nan a bai warda di polis ku pe entregá un keho.
E grupo di mirones ku a reuni dilanti dje apartamento tabata komentá ku loke e doño a hasi ta serio pasobra si e apartamento a kue kandela ta un tragedia lo tabatin.
Simplemente nan no tabatin salida i pió ainda ku trali dilanti dje bentananan.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi Luz y Salbacion (Salmo 27)

Cu hopi tristeza pero conforme cu Boluntad di Dios, nos ta participa cu a bay laga nos, nos mama, wela, bisawela, suegra, ruman y tanta stima.



Sra. Regina Ruiz-Kock
Mihor conoci como "Nina" of "Machi"
Vda. di Juan Bautista Ruiz
*01-08-1928 †16-09-2018

Na nomber di:
Yiunan: Teresita y Mateo Tromp Ruiz y famia
+ Regina y Martino Britten Ruiz y famia
Antonio y Philomena Ruiz Geerman y famia Johanna (Betty) y Norman Browne Ruiz y famia Nicomeda (Mena) y + Francisco Boekhoudt Ruiz y famia
Juan y Doris Ruiz Lopez y famia
Monico (Theo) y Erica Ruiz Tromp y famia
Sandra y Elvin Tromp Ruiz y famia
Guillermo (Glenn) y Luz Ruiz Campo y famia Melinda y Raymond Tromp Ruiz y famia
Nietonan: Sergio y Natalie Tromp v/d Linde, Andre Tromp y Madeline Geerman, Vanesca Maduro Tromp, Carolyn y Melvin Rasmijn Britten, Marilyn Britten, Cheryl Ruiz y Joshua Lacle, Geordino y Nini Ruiz Soto, Natasha Browne, Ewald y Iliana Browne Croes, Francella Boekhoudt y Kerrel Alberto, Ryan y Minerva Boekhoudt Schaap, Francis Boekhoudt y Maisai Tromp, Geraldine y Igmar Benschop Ruiz, Theric Ruiz y Ghislaine Croes, Carina Ruiz , Sandrick Tromp y Paula Croes, Eldrick Tromp, Glenrick Ruiz

Bisanietonan: Natselane Tromp, Andrienne & Xander Tromp, Brandon & Dion Rasmijn, Candace & Preston Arendsz, Elise & Celeste Lacle, Julian Ruiz, Elijah Browne, Elvis (Junior) Maduro, Tyrone & Akira Benschop, Therilaine & Thericson Ruiz, Jaycee Espinal, Tai King & Tai Keng Lee, Alvin & Alenor Tromp

Rumannan: + Marianita Zievinger y famia
+ Agustin Kock y famia
+ Secundino Kock y famia
+Emiliano Kock y famia
+ Lorenzo Kock y famia
+ Francisco Kock y famia
+ Pedro Kock y famia
+ Juancho Kock y sra vda. Maria Kock y famia
+ Maria Luisa Jansen-Kock y famia
Aura Kock
Tur sobrino y sobrina nan, iha nan, comer y comper nan, bisiña-, conocir- y demas famia nan.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diamars 18 di september 2018 di 7'or pa 9'ordi anochi.
Ta invita pa e acto di entierro cual ta tuma lugar diahuebs 20 di september 2018 na misa Santa Anna na Noord di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa santana Catolico na Noord.
Enbes di flor of krans un donación pa misa Santa Anna lo ta altamente aprecia.
Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Salmo 23:
Señor ta mi Wardador Mi n' tin falta di nada;
Den kunuku di yerba berde
E ta pone mi sosega. E tahiba mi na awatrankil, Pami por hañaforsa.

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su Boluntad nos tapar-ticipa fayecimentodi:



Sr. Adolf"Dolf" Mari-anoHoevertsz
na edad di 79 aña
"Ridderin de Ordevan Oranje-Nassau"

Nanomber di su esposa:
Marie-JoseeHoevertsz- Smarius
Su yuinan: NicoleHoevertsz
Orlando y Esther Hoevertsz-Croes
Su nieto y nieta: Joshua Hoevertsz
KyraHoevertsz
Su rumannan:
AnnieHoevertsz y famia

Janny y Vilma Hoevertsz-Moralez y famia na California
Eddie y ErnaHoevertsz-Croes y famia
Sara y BuchiKock-Hoevertsz y famia.
Mai y Rosa Hoevertsz-Luydens y famia na Hulanda.
Fedi y Nini Hoevertsz-Croes.
Nel y Lena Hoevertsz-Rafine y famia.
Frank y Yamila Hoevertsz-Kock y famia.
Mary y Leo Werleman-Hoevertsz y famia.
Su swa: CorSmarius y famia.
Su omo: Johan Boekhoudt y famia.
Su ayudante: Teresita "Tita" deGracia
Assistent: Eduardo Miranda
Amigonan y amiganan di cas: Eddy y Freda Croes, Rosalie y Francisco Celaire, Rene Herde, TinyPronk
Club di Koffie: Eduardo de Veer, Jerry de Veer, Michael Kuiperi, Olindo
Koolman, RubenMansur, Armando Muyale y Eddy Croes
Su sobrinonan y sobrinanan, primonan y primanan, su ihanan, bisiñanan y conocirnany demasfamia:Hoevertsz, Smarius, Croes, Tromp,Moralez, Kock, Luydens, Rafine, Werleman, Flanegin, Boekhoudt, Lamper, de Ron, Hagens, Brazao, Slentz,Zainullina,Albertus, Arellano, Baarh, Raphael,Velasquez, Basselüer,Molenbuur,Arends, Robles.

Nos tapidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristesa.

Ta invita tur amigo y conocinanpaasisti na acto di despedidacu lotuma lugar diasabra 22 di september 2018. E restonan mortal lota reposa for di 9 or te cu 11 or di mainta den misa Santa Filomena na Paradera.
Enbes di manda flor of krans, nos lo aprecia un donacioncu lo baypaColegio ArubanoSociaalFonds.Na Aurora lo tin un box padonacion.

Tin oportunidad pacondoleerdiabierna 21 di september 2018for di 6orpa 9 or di anochi na Aurora Funeral Home.

Despues di entiero nos no taricibibishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y tanta stima:



Maria Faro
Mihor conoci como "Ina"
**17-09-1933*
†14-09-2018

Na nomber di su:
Mayornan: †Maria Dominica Faro-Franken †Higinio Casper faro
Mama di criansa: †Anna Pulcheria Faro-Semeleer
Rumannan: Theresita Kock-Faro, Betto, yiu Anthony y famia
Irena Dijkhoff-Faro, †Freddy, yiunan Ethleen, Gina, Ralph y famia Isnardo "Chonay" Faro, Petra, yiunan Jorge, Juni y famia
Antonia Faro, yiunan Ghislaine, Daymond, Julisa y famia Ursula Faro y yiu Yoana
†Pablo Tromp, Stefanita, yiunan y famia

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, compañeronan, habitantenan y lidernan di "Cas Ambiente Felis", bisiñanan y conocirnan.
Demas famia: Faro, Franken, Semeleer, Kock, Dijkhoff, de Cuba, Dabian, Infanzon, Simileer, Figaroa, Ruiz, Flanegin, Tromp, Maduro, Thiel, Bislip, Ignacia, Kelly, Arends, Quevedo, Medina, Webb.

Nos ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar diabierna 21 di September 2018 na Misa Sta Anna na Noord di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Thank you



Chee Chong Lim (Calvin) was our beloved husband, father, son and brother.
The Lim and Reitz Family would like to thank family and friends near and far for their support and comfort during this very difficult time.
Special thanks go out to his friends from the ARCC and to family members who traveled from far away.
We were very touched by the outpouring of love and admiration for Chee Chong and we will cherish all the stories that we heard about him.
Fly high Chee Chong and Rest in Peace!

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos difunto stima:



Brenda E. Panneflek-Kelly
Mihor conoci como "Mama Brenda" of Tanchi Brenda"
*06-09-1953 - †-17-09-2018

Fecha y lugar di despedida lo wordo anuncia despues

Dama mag sigi sinta castigo di Venezuela na Còrsou

WILLEMSTAD - E dama D.M.G.-U. (1972, Colombia) a yega djamars Còrsou abordo di un buelo comercial for di Caracas. E tabata compañá durante e buelo pa Polis di còrsou.
E dama a keda sentenciá na 2014 na Venezuela na un castigo di prison di 12 aña pa un transporte di droga comete na 2013.

Conforme su peticion y decision final di "El Ministerio del Poder Popular para Relaciones Interiores, Justicia y Paz, Dirección General de Justicia, Instituciones Religiosas y Cultos" di Republica de Venezuela, el a ricibi permit pa sinta su sobrá castigo den prison SDKK na Còrsou. Esaki debi na su nacionalidad Hulandes y como cu su ultimo adres tabata na Còrsou.

E traslado ta posibel debi n'e "Verdrag inzake de overbrenging van gevonniste personen" entre Reino Hulandes y Republica de Venezuela (Caracas, 8 october 1996) y "Europees Verdrag inzake de overbrenging van gevonniste personen" (Straatsburg, 21 maart 1983). Esaki a bira realidad cu permit di Parket Procureur-Generaal na Curaçao, Sint Maarten y e BES-eilanden y Ministerio di Husticia di Còrsou.
E dama tabata deteni na Venezuela den e prison "Anexo Femenino del Internado Judicial de Tocuyito" den estado di Carabobo na Venezuela.
Su condena di Venezuela por keda convertí den un castigo di prison conforme Codigo di Procedimiento Penal di Còrsou. Su sobrá castigo conforme Codigo Penal di Còrsou lo keda ehecutá den SDKK.
E dama D.M.G.-U. mester presentá diamars 9 di october 2018 pa 3 or di atardi den Corte p'e proceso tuma lugar.
Ya caba e dama a ricibi di Ministerio Publico (OM) di Còrsou un dagvaarding p'e sesion di Corte aki.

Parlamentario Alan Howell

"Making San Nicolas great again"

Parlamentario Alan Howell durante conferencia di prensa tabatin e placer di elabora riba desaroyonan positivo tumando lugar na San Nicolas.
El a expresa cu Minister di Infrastructura, Otmar Oduber ta haciendo tremendo trabou no solamente cu e parti di basha asfalt den diferente bario, pero tambe cu San Nicolas a cuminsa haya e atencion debido.

Howell ta considera hopi importante pa un Minister scucha e peticion di un Parlamentario na momento cu e ultimo aki ta haci un peticion of un yamada na dje.
Por mira cu e casnan cu adictonan ambulante ta frecuenta y cu tabata bandona pa añas treciendo un imagen menos bunita pa San Nicolas a wordo basha abou.
Dos cas a wordo basha dialuna cual habitantenan di San Nicolas tabata sclama pa hopi tempo caba p'esaki tuma lugar.

Den e casnan aki tabatin algun studiante cu tabata drenta pa uza droga y haci nan fechorianan. Ta trata di e casnan ubica net banda di biblioteca San Nicolas.
Alan Howell a indica cu e tipo di casnan bandona por wordo mira den diferente otro bario y como fraccion di POR lo pone presion riba Minister di Infrastructura pa sigui atende cu e tipo di casonan aki.
Pero no ta solamente casnan, tin edificio bandona tambe cu mester di atencion, manera por ehempel e ex dependance di EPB.

Habitantenan di e bario a tuma contacto cu fraccion POR y a haci un peticion special pa wak kico Gobierno tin pensa di haci cu e edificio bandona aki, cual algun ta bisa ta wordo uza pa adictonan ambulante y otronan cu e ta wordo uza pa deporte di paint ball, pero hecho ta cu e habitantenan no kier mira e edificio aki den e estado cu e ta den nan bario.

"Si gobierno no tin intencion di haci algo bon cune, lo mester deshaci di dje p'e no keda manera un ruina of chollerhouse den nan bario".

E otro bon noticia presenta pa Alan Howell ta cu diamars a cuminsa haci limpi n'e ex Green Hill na San Nicolas cu Gobierno anterior a cumpra pa traha e Museo di Carnaval, pero cu a lague bay manera un estilo di chollerhouse.
T'e tipo di accionnan aki ta contribui na mehora e imagen den e caso aki di San Nicolas. Nan ta hopi positivo ya cu no solamente t'e parti di bunitesa, pero tambe e parti di prevencion y combatimento di drogadiccion sin laga afor e parti di seguridad cu ta brindando e bario.

Howell a manda palabranan di hopi pabien y gradicimento na tur instancia cu ta haciendo e cambionan aki posibel. "Together we can make it better".